

**PARTE SECONDA**

**ATTI  
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**Decreto 28 maggio 2018, n. 297.**

**Rettifica al decreto del Presidente della Giunta regionale n. 635 Rep. n. 2034 del 3 novembre 1999 trascritto ad AOSTA in data 23 luglio 2004 al numero di registro particolare 10611 del 17 novembre 1999 – concernente “Pronuncia di esproprio a favore dell’Amministrazione regionale degli immobili necessari all’esecuzione dei lavori di sistemazione e ammodernamento della s.r. n. 26 di Cerellaz – AVISE – tratto Km 0+185 – 1+600 – 1° lotto, in Comune di AVISE”.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- 1) il punto 33) della parte dispositiva del decreto del Presidente della Giunta regionale n. 635 Rep. n. 2034 del 3 novembre 1999 trascritto ad AOSTA in data 23 luglio 2004 al numero di registro particolare 10611 del 17/11/1999 concernente “Pronuncia di esproprio a favore dell’Amministrazione regionale degli immobili necessari all’esecuzione dei lavori di sistemazione e ammodernamento della s.r. n. 26 di Cerellaz – AVISE – tratto Km 0+185 – 1+600 – 1° lotto, in Comune di AVISE” è rettificato come segue:

33) MILLIERY Vanda n. ad Avise il 06.02.1924

Res. Avise – Capoluogo, 16

C.F.: MLLVND24B46A521Q propr. per 1/3

MILLIERY Vera n. ad Arvier il 29.03.1929

Res. Arvier - fr. Leverogne

C.F. MLLVRE29C69A452B propr. per 2/3

Fg. 33 n. 928 - ex 747/b Superficie occupata 33 mq. Catasto terreni

Fg. 33 n. 929 - ex 747/c Superficie occupata 53 mq. Catasto terreni

Fg. 33 n. 925 - ex 354/b Superficie occupata 101 mq. Catasto terreni

Fg. 32 n. 470 - ex 144/b Superficie occupata 81 mq. Catasto terreni

Indennità già liquidata e tassata.

- 2) A seguito della predetta rettifica si procederà alla volturazione dell’immobile non oggetto di esproprio ai fini dell’esatta reintestazione catastale della ditta proprietaria.

- 3) Il presente decreto dovrà essere registrato presso l’Agenzia delle Entrate – Ufficio del Registro, trascritto

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES  
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

**Arrêté n° 297 du 28 mai 2018,**

**modifiant l’arrêté du président du Gouvernement régional n° 635 du 3 novembre 1999, réf. n° 2034, transcrit à AOSTE le 23 juillet 2004 sous le n° 10611 du registre particulier du 17 novembre 1999, relatif à l’expropriation, en faveur de d’Administration régionale, des biens immeubles nécessaires à la réalisation de la première tranche des travaux de réaménagement et de modernisation du tronçon de la route régionale n° 26 de Cérellaz–AVISE allant du PK 0+185 au PK 1+600, dans la Commune d’AVISE.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

- 1) Le point 33 du dispositif de l’arrêté du président du Gouvernement régional n° 635 du 3 novembre 1999, réf. n° 2034, transcrit à AOSTE le 23 juillet 2004 sous le n° 10611 du registre particulier du 17 novembre 1999, et relatif à l’expropriation, en faveur de d’Administration régionale, des biens immeubles nécessaires à la réalisation de la première tranche des travaux de réaménagement et de modernisation du tronçon de la route régionale n° 26 de Cérellaz–AVISE allant du PK 0+185 au PK 1+600, dans la Commune d’AVISE, est modifié comme suit :

- 2) À la suite de la modification en cause, le transfert du droit de propriété de l’immeuble ne faisant pas l’objet de l’expropriation est inscrit au cadastre, aux fins de l’indication correcte des données relatives à son propriétaire.

- 3) Le présent arrêté est transmis, avec procédure d’urgence, au service compétent de l’Agence des impôts

presso l'Agenzia del Territorio – Servizio di Pubblicità Immobiliare e volturato all'Agenzia del Territorio – Servizi Generali e Catastali nei termini di urgenza e pubblicato per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione a cura e spese dell'Ente espropriante.

- 4) Adempite le suddette formalità, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità.

Aosta, 28 maggio 2018.

Il Presidente  
Laurent VIÉRIN

---

**Decreto 4 giugno 2018, n. 313.**

**Rinnovo, per la durata di anni trenta, in favore dei signori Erik e Ethel BONIN, di ARNAD, della concessione di derivazione d'acqua dal torrente Raty, in Comune di CHAMPORCHER, ad uso idroelettrico, originariamente assentita al signor Giuseppe Silvio BONIN con il decreto del Presidente della Giunta regionale n. 1161 in data 3 settembre 1993 e scaduta in data 14.06.2017.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

Decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è rinnovata, a far data dal 15 giugno 2017, ai signori Erik e Ethel BONIN, residenti a ARNAD, la concessione originariamente assentita al signor Giuseppe Silvio BONIN con il decreto del Presidente della Giunta regionale n. 1161 in data 3 settembre 1993, di derivazione d'acqua, nel periodo dal 15 giugno al 15 settembre di ogni anno, dal torrente Raty, in Comune di CHAMPORCHER, nella misura di moduli massimi 0,085 (litri al minuto secondo otto virgola cinque), di moduli medi 0,08 (litri al minuto secondo otto) nel periodo di derivazione e di moduli medi annui 0,0204 (litri al minuto secondo due virgola zero quattro), per la produzione, sul salto di metri 60,00, della potenza nominale media annua di kW 1,20, da utilizzarsi per il fabbisogno energetico dell'alpeggio di proprietà dei richiedenti, sito in località Sapy del Comune di CHAMPORCHER.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la concessione è rinnovata per anni trenta, successivi e continui, decorrenti

en vue de son enregistrement, au Service de la publicité foncière de l'Agence du territoire en vue de sa transcription et aux Services généraux et cadastraux de celle-ci en vue de l'inscription au cadastre et du transfert du droit de propriété y afférent et il est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région, par les soins et aux frais de l'expropriant.

- 4) À l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.

Fait à Aoste, le 28 mai 2018.

Le président,  
Laurent VIÉRIN

---

**Arrêté n° 313 du 4 juin 2018,**

**portant renouvellement, pour trente ans, au nom de Mme et M. Ethel et Erik BONIN, d'ARNAD, de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Raty, dans la Commune de CHAMPORCHER, à usage hydroélectrique, initialement accordée à M. Giuseppe Silvio BONIN par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 1161 du 3 septembre 1993 et ayant expirée le 14 juin 2017.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1<sup>er</sup>

Sans préjudice des droits des tiers, l'autorisation, par concession, accordée à M. Giuseppe Silvio BONIN par l'arrêté du président du Gouvernement régional n° 1161 du 3 septembre 1993, à l'effet de dériver du Raty, dans la Commune de CHAMPORCHER, du 15 juin au 15 septembre de chaque année, 0,085 module d'eau (huit litres et cinq décilitres par seconde) au maximum et 0,08 module d'eau (huit litres par seconde) en moyenne pendant la période autorisée, ainsi que 0,0204 module d'eau (deux litres et quatre centilitres par seconde) en moyenne par an, pour la production, sur une chute de 60 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 1,20 kW par an destinée aux besoins en énergie de l'alpage propriété de Mme et M. Ethel et Erik BONIN, d'ARNAD, situé à Sapy, dans la Commune de CHAMPORCHER, est renouvelée, à compter du 15 juin 2017, au nom de ceux-ci.

Art. 2

L'autorisation en cause est renouvelée pour trente ans consécutifs à compter du 15 juin 2017, jour suivant la date

dal 15 giugno 2017, giorno successivo alla data di scadenza dell'originaria subconcessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite dal disciplinare di rinnovo protocollo n. 7927/DDS del 19 maggio 2018. I concessionari dovranno corrispondere all'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta, di anno in anno, anticipatamente, a decorrere dalla data del decreto di concessione, l'annuo canone di euro 54,50 (cinquantaquattro/50), soggetto a revisione periodica, pari al minimo fissato dalla deliberazione della Giunta regionale n. 1587 in data 15 novembre 2017.

Art. 3

L'Assessorato delle opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle finanze, bilancio, patrimonio e Società partecipate della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 4 giugno 2018.

Il Presidente  
Laurent VIÉRIN

**Decreto 4 giugno 2018, n. 314.**

**Concessione, sino al 26 agosto 2042, alla Società VERDENENERGIA S.r.l., di AOSTA, di derivazione d'acqua dal corpo idrico denominato La Seissognarda, in Comune di SAINT-MARCEL, ad uso idroelettrico, a variante non sostanziale della concessione originariamente assentita con il decreto del Presidente della Regione 299/2012.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

Decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa alla Società VERDENENERGIA S.r.l., la variante non sostanziale della subconcessione assentita con decreto del Presidente della Regione n. 299 in data 27 agosto 2012, consistente nella variazione della portata derivabile costante prevista, pari a 0,40 moduli (40 l/s), con un regime di portata variabile, caratterizzato da una portata massima di moduli 0,65 (65 l/s) e una portata media annua di moduli 0,40 (40 l/s), lasciando invariata la potenza nominale media annua di kW 155,25.

d'expiration de l'autorisation initiale, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Mme et M. Ethel et Erik Bonin sont tenus de respecter les conditions établies par le nouveau cahier des charges n° 7927/DDS du 19 mai 2018 et de verser à l'avance, à compter de la date du présent arrêté, à l'Administration régionale de la Vallée d'Aoste, une redevance annuelle de 54,50 euros (cinquante-quatre euros et cinquante centimes), calculée sur la base du montant minimal fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 1587 du 15 novembre 2017 pour chaque kW et périodiquement actualisée.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances, du patrimoine et des sociétés à participation régionale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 4 juin 2018.

Le président,  
Laurent VIÉRIN

**Arrêté n° 314 du 4 juin 2018,**

**accordant à VERDENENERGIA srl d'AOSTE, jusqu'au 26 août 2042, l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du corps hydrique dénommé « La Seissognarda », dans la Commune de SAINT-MARCEL, à usage hydroélectrique, à titre de modification non substantielle de l'autorisation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 299 du 27 août 2012.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1<sup>er</sup>

Sans préjudice des droits des tiers, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du corps hydrique dénommé « La Seissognarda », dans la Commune de SAINT-MARCEL, accordée à VERDENENERGIA srl par l'arrêté du président de la Région n° 299 du 27 août 2012, est modifiée comme suit de manière non substantielle : le débit constant de 0,40 module d'eau (quarante litres par seconde) autorisé est remplacé par un débit variable de 0,65 module d'eau (soixante-cinq litres par seconde) au maximum et de 0,40 module d'eau (quarante litres par seconde) en moyenne par an, alors que la puissance nominale moyenne de 155,25 kW par an reste inchangée.

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la concessione ha durata sino al 26 agosto 2042, data di scadenza dell'originaria concessione, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare protocollo 8335/DDS in data 24 maggio 2018. La Società VERDENNERGIA S.r.l., di AOSTA, dovrà continuare a corrispondere, in favore della Regione, l'annuo canone che già corrisponde, sulla potenza nominale media annua invariata di kW 155,25 sulla base delle tariffe vigenti, soggetto a revisione periodica.

Art. 3

L'Assessorato delle opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica e l'Assessorato delle finanze, bilancio, patrimonio e Società partecipate della Regione, ognuno per la propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 4 giugno 2018.

Il Presidente  
Laurent VIÉRIN

**Ordinanza 8 giugno 2018, n. 333.**

**Disposizioni urgenti per l'eradicazione immediata di alcune specie vegetali alloctone (specie esotiche).**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

- Richiamata la legge regionale 7 dicembre 2009, n. 45 "Disposizioni per la tutela e la conservazione della flora alpina. Abrogazione della legge regionale 31 marzo 1977, n. 17";
- Richiamato, in particolare, l'allegato F della citata legge, così come aggiornata con la deliberazione della Giunta regionale n. 1670, del 2 dicembre 2016, che riporta l'elenco, previsto dall'articolo 9, comma 2, della norma stessa, delle specie vegetali alloctone, oggetto di monitoraggio, contenimento o eradicazione;
- Richiamato il punto 3. della citata deliberazione n. 1670/2016, in attuazione della quale è stato istituito il gruppo di lavoro permanente sulle specie vegetali esotiche che opera, fra l'altro, a supporto di tutti i soggetti interessati al contrasto alla diffusione di tali specie, che rappresentano una delle principali cause di perdita della biodiversità a livello globale e che sono in grado di provocare impatti economici gravi a livello locale, con la riduzione della produzione delle colture agrarie, danni alle infrastrutture e, in alcuni casi, problemi per la salute pubblica;

Art. 2

L'autorisation en cause est accordée jusqu'au 26 août 2042, date d'expiration d'autorisation initiale, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. VERDENNERGIA srl d'AOSTE est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 8335/DDS du 24 mai 2018 et de continuer à verser à la Région la redevance annuelle qu'elle verse déjà, calculée en fonction de la puissance nominale moyenne, qui est toujours de 155,25 kW par an, et sur la base des tarifs en vigueur, et périodiquement actualisée.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et l'Assessorat régional du budget, des finances, du patrimoine et des sociétés à participation régionale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 4 juin 2018.

Le président,  
Laurent VIÉRIN

**Ordonnance n° 333 du 8 juin 2018,**

**portant dispositions urgentes en vue de l'éradication immédiate de certaines espèces végétales allochtones (espèces exotiques).**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

- Rappelant la loi régionale n° 45 du 7 décembre 2009 (Dispositions en matière de protection et de conservation de la flore alpine et abrogation de la loi régionale n° 17 du 31 mars 1977) ;
- Rappelant notamment l'annexe F de la loi susmentionnée, telle qu'elle a été actualisée par la délibération du Gouvernement régional n° 1670 du 2 décembre 2016, qui contient la liste, prévue par le deuxième alinéa de l'art. 9 de ladite loi, des espèces végétales allochtones faisant l'objet de suivi, de limitation ou d'éradication ;
- Rappelant le point 3 de la délibération susmentionnée, en application duquel un groupe de travail permanent sur les espèces végétales exotiques a été créé, qui épaula, entre autres, tous les acteurs concernés par la lutte contre la diffusion desdites espèces, qui sont l'une des principales causes de la perte de la biodiversité à l'échelle globale et qui peuvent provoquer des impacts économiques graves à l'échelle locale, tels que la réduction de la production des cultures agricoles, des dommages aux infrastructures et, dans quelques cas, des problèmes de santé publique ;

- Dato atto che, in attesa della predisposizione da parte del gruppo di lavoro di indirizzi per la gestione delle varie specie vegetali alloctone (specie esotiche) sul territorio e per il supporto tecnico agli enti locali, che prevedano anche l'individuazione di strumenti pratici per contrastarne la diffusione e la promozione di azioni di sensibilizzazione verso la popolazione, gli agricoltori, le scuole, i professionisti e i diversi settori produttivi, si rende necessario attivare, con urgenza, alcune prime azioni volte alla eradicazione di due delle suddette specie vegetali alloctone, particolarmente invasive e potenzialmente pericolose per la salute delle persone e per l'agricoltura, quali il Panace di Mantegazza (*Heracleum mantegazzianum*) e il Poligono del Giappone (*Reynoutria spp*);
- Ritenuto, pertanto, di dover disporre, per l'anno 2018, con urgenza l'avvio immediato dell'eradicazione, attraverso l'abbruciamento in loco, secondo le modalità previste dalla deliberazione della Giunta regionale n. 1258, del 18 settembre 2017, della Panace di Mantegazza (*Heracleum mantegazzianum*) e del Poligono del Giappone (*Reynoutria spp*) su tutto il territorio regionale, avviando in via prioritaria gli interventi su tutte le aree di proprietà o di competenza regionale, individuate dalla Struttura regionale aree protette dell'Assessorato Agricoltura e Risorse naturali nonché, su indicazione dei Sindaci, sulle aree di proprietà pubblica o privata soggette ad uso pubblico;
- Ritenuto, inoltre, di disporre che la Struttura regionale aree protette dell'Assessorato Agricoltura e Risorse naturali fornisca anche ai soggetti privati che lo richiedano le necessarie indicazioni per procedere all'eradicazione attraverso l'abbruciamento in loco, sotto la stretta sorveglianza della stazione forestale competente per territorio, in conformità alle prescrizioni stabilite dalla citata deliberazione della Giunta regionale n. 1258/2017 sopra richiamata;
- Richiamato l'articolo 28, commi 1 e 2 della Legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 "Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta" che prevede l'adozione dell'ordinanza contingibile ed urgente per prevenire emergenze sanitarie o di igiene pubblica, nonché gravi pericoli che minacciano l'incolumità dei cittadini, volti anche a superare situazioni di grave incuria o degrado del territorio e dell'ambiente,

dispone

- 1) che la Struttura aree protette dell'Assessorato Agricoltura e Risorse naturali provveda ad organizzare ed eseguire, limitatamente all'anno 2018, l'abbruciamento in loco, secondo le modalità previste

- Considérant qu'en attendant que le groupe de travail susmentionné élabore des lignes directrices en matière de gestion des différentes espèces végétales allochtones (espèces exotiques) sur le territoire et d'aide technique aux collectivités locales qui indiquent, entre autres, des outils pratiques pour lutter contre la diffusion des espèces en cause et prévoient des actions de sensibilisation de la population, des agriculteurs, des écoles, des professionnels et des différents secteurs productifs, il s'avère nécessaire de mettre en place, d'urgence, quelques premières actions visant à l'éradication de deux desdites espèces végétales allochtones, particulièrement invasives et potentiellement dangereuses pour la santé des personnes et pour l'agriculture, à savoir la berce de Mantegazzi (*Heracleum mantegazzianum*) et la renouée du Japon (*Reynoutria japonica*);
- Considérant, par conséquent, qu'il est indispensable de lancer d'urgence, au titre de 2018, une campagne d'éradication des deux espèces susmentionnées, par le brûlage sur place selon les modalités prévues par la délibération du Gouvernement régional n° 1258 du 18 septembre 2017, sur tout le territoire régional, et prioritairement sur les aires propriété de la Région ou relevant de la compétence régionale, identifiées par la structure « Espaces protégés » de l'Assessorat régional de l'agriculture et des ressources naturelles, ainsi que, d'après les indications des syndicats, sur les aires propriété publique ou privée affectées à l'usage public;
- Considérant également qu'il y a lieu de prévoir que la structure susmentionnée fournisse aux personnes privées qui le demandent les indications nécessaires aux fins de l'éradication des espèces en cause par le brûlage sur place, sous la surveillance directe des agents du poste forestier territorialement compétent, conformément aux prescriptions fixées par la DGR n° 1258/2017 susmentionnée;
- Rappelant les premier et deuxième alinéas de l'art. 28 de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998 (Système des autonomies en Vallée d'Aoste), au sens desquels en cas d'urgence en matière de santé ou d'hygiène publique, des mesures contingentes et urgentes peuvent être adoptées afin de prévenir et d'éliminer tout danger grave menaçant la sécurité des citoyens, ainsi que pour faire face à des situations graves de laisser-aller ou de dégradation du territoire et de l'environnement,

ordonne

1. La structure « Espaces protégés » de l'Assessorat régional de l'agriculture et des ressources naturelles est chargée d'organiser et de réaliser, au titre de 2018 uniquement, le brûlage sur place de la berce de Mantegazzi

dalla deliberazione della Giunta regionale n. 1258, del 18 settembre 2017, delle specie vegetali Panace di Mantegazza (*Heracleum mantegazzianum*) e del Poligono del Giappone (*Reynoutria spp*) su tutto il territorio regionale, prioritariamente sulle aree di proprietà o di competenza regionale individuate dalla citata Struttura, nonché, su indicazione dei Sindaci, sulle aree di proprietà pubblica o privata soggette ad uso pubblico, in attesa della predisposizione da parte del gruppo di lavoro, costituito con la deliberazione della Giunta regionale n. 1670, del 2 dicembre 2016, di indirizzi per la gestione di tali specie sul territorio e supporto tecnico agli enti locali, che prevedano anche l'individuazione di strumenti pratici per contrastarne la diffusione e la promozione di azioni di sensibilizzazione verso la popolazione, gli agricoltori, le scuole, i professionisti e i diversi settori produttivi;

- 2) che la Struttura aree protette dell'Assessorato Agricoltura e Risorse naturali provveda, altresì, a fornire anche ai soggetti privati che lo richiedano le necessarie indicazioni per procedere all'eradicazione attraverso l'abbruciamento in loco, sotto la stretta sorveglianza della stazione forestale competente per territorio, in conformità alle prescrizioni stabilite dalla citata deliberazione della Giunta regionale n. 1258/2017 sopra richiamata;
- 3) di stabilire che la presente ordinanza venga notificata, a cura della Struttura aree protette dell'Assessorato Agricoltura e Risorse naturali, alle Strutture regionali interessate, nonché ai Comuni, all'Azienda USL e alle associazioni di categoria che operano nel settore agricolo e che venga pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Aosta, 8 giugno 2018.

Il Presidente  
Laurent VIÉRIN

**Decreto 13 giugno 2018, n. 337.**

**Nomina del Consiglio d'amministrazione del Parco naturale Mont Avic per il quinquennio 2018/2023.**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

(*Heracleum mantegazzianum*) et de la renouée du Japon (*Reynoutria japonica*), selon les modalités prévues par la délibération du Gouvernement régional n° 1258 du 18 septembre 2017, sur tout le territoire régional et prioritairement sur les aires propriété de la Région ou relevant de la compétence régionale, identifiées par la structure elle-même, ainsi que, d'après les indications des syndic, sur les aires propriété publique ou privée affectée à l'usage public, et ce, en attendant que le groupe de travail créé par la délibération du Gouvernement régional n° 1670 du 2 décembre 2016 élabore des lignes directrices en matière de gestion desdites espèces végétales sur le territoire et d'aide technique aux collectivités locales qui indiquent, entre autres, des outils pratiques pour lutter contre la diffusion des espèces en cause et prévoient des actions de sensibilisation de la population, des agriculteurs, des écoles, des professionnels et des différents secteurs productifs.

2. La structure susmentionnée est également chargée de fournir aux personnes privées qui le demandent les indications nécessaires aux fins de l'éradication des espèces en cause par le brûlage sur place, sous la surveillance directe des agents du poste forestier territorialement compétent, conformément aux prescriptions fixées par la DGR n° 1258/2017 susmentionnée.
3. La structure susmentionnée est également chargée de notifier la présente ordonnance aux autres structures régionales concernées, aux Communes, à l'Agence USL et aux associations catégorielles du secteur agricole ainsi que de veiller à sa publication au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 8 juin 2018.

Le président,  
Laurent VIÉRIN

**Arrêté n° 337 du 13 juin 2018,**

**portant nomination du Conseil d'administration du Parc naturel du Mont-Avic au titre de la période 2018-2023.**

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1

Il Consiglio d'amministrazione del Parco naturale Mont Avic è costituito, per la durata di anni cinque decorrenti dalla data del presente decreto, dai seguenti membri:

- Sig. Davide BOLOGNINI, Presidente del Parco naturale Mont Avic;
- Sig.ra Santa TUTINO, Dirigente della Struttura competente in materia di aree protette;
- Sig.ra Alice CHANOUX, rappresentante dei Comuni di Champdepraz e Champorcher;
- Sig. Dennis BRUNOD, rappresentante dei proprietari di terreni inclusi nel parco;
- Sig. Marcello DONDEYNAZ, rappresentante delle Associazioni ambientaliste.

Art. 2

Il presente decreto sarà pubblicato nella versione integrale sul Bollettino ufficiale della Regione.

Aosta, 13 giugno 2018.

Il Presidente  
Laurent VIÉRIN

**ATTI  
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO  
ISTRUZIONE E CULTURA**

**Decreto 7 giugno 2018, prot. n. 11755.**

**Bando di concorso per l'assegnazione di quattro borse di studio di euro 685,48 ciascuna istituite alla memoria della Prof.ssa Evelina VITALE a favore di studenti meritevoli frequentanti, nell'anno scolastico 2017/2018, le classi quinte del Liceo delle Scienze umane e Scientifico "R.M. ADELAIDE" di AOSTA e dell'Istituzione scolastica di istruzione liceale, tecnica e professionale (ISILTEP) di VERRÈS, indirizzo scienze umane e inclusa l'opzione economico-sociale.**

TERMINE PRESENTAZIONE DOMANDE:  
14 SETTEMBRE 2018

L'ASSESSORE  
ALL'ISTRUZIONE E CULTURA

Omissis

Art. 1<sup>er</sup>

Le Conseil d'administration du Parc naturel du Mont-Avic est composé comme suit, pour une période de cinq ans à compter de la date du présent arrêté :

- M. Davide BOLOGNINI - Président ;
- Mme Santa TUTINO - Dirigeante de la structure compétente en matière d'espaces protégés ;
- Mme Alice CHANOUX - Représentante des Communes de Champdepraz et de Champorcher ;
- M. Dennis BRUNOD - Représentant des propriétaires des terrains situés à l'intérieur du parc ;
- M. Marcello DONDEYNAZ - Représentant des associations écologistes.

Art. 2

Le présent arrêté est intégralement publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 13 juin 2018.

Le président,  
Laurent VIÉRIN

**ACTES  
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT  
DE L'ÉDUCATION ET DE LA CULTURE**

**Arrêté du 7 juin 2018, réf. n° 11755,**

**portant avis de concours pour l'attribution, au titre de l'année scolaire 2017/2018, de quatre bourses d'études de 685,48 € chacune à la mémoire de Mme Evelina VITALE à des élèves méritants de cinquième du Lycée scientifique et des sciences humaines « R. M. Adelaide » d'Aoste ou du Lycée technique et professionnel (ISILTEP) de VERRÈS – filière Sciences humaines (option économique et sociale comprise).**

DÉLAI DE DÉPÔT DES ACTES DE CANDIDATURE :  
LE 14 SEPTEMBRE 2018.

L'ASSESSURE RÉGIONALE  
À L'ÉDUCATION ET À LA CULTURE

Omissis

decreta

Art. 1

*Condizioni generali di partecipazione*

È bandito un concorso per l'assegnazione di n. 4 borse di studio di euro 685,48 ciascuna alla memoria della Prof.ssa Evelina VITALE a favore di studenti meritevoli frequentanti, nell'anno scolastico 2017/2018, le classi quinte del Liceo delle scienze umane e scientifico "R.M. Adelaide" di AOSTA e dell'Istituzione scolastica di istruzione liceale, tecnica e professionale (ISILTEP) di VERRÈS, indirizzo scienze umane e inclusa l'opzione economico-sociale.

Possono partecipare al concorso gli studenti che:

- a) siano residenti in Valle d'Aosta da almeno un anno alla data di presentazione della domanda;
- b) abbiano conseguito nell'anno scolastico 2017/2018 il diploma di scuola secondaria di secondo grado riportando una votazione di almeno 85/100 presso il Liceo delle scienze umane e scientifico "R.M. Adelaide" di AOSTA o presso l'Istituzione scolastica di istruzione liceale, tecnica e professionale (ISILTEP) di VERRÈS, indirizzo scienze umane e inclusa l'opzione economico-sociale;
- c) non siano beneficiari di analoghi contributi erogati dall'Amministrazione regionale o da altri Enti.

Art. 2

*Termini e modalità di presentazione della domanda*

Lo studente o il legale rappresentante dello stesso, se minorenne, deve presentare la domanda di partecipazione al concorso, redatta su apposito modulo disponibile sul sito [www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it) – Canali tematici - Istruzione – Diritto allo studio ordinario – 2017/2018 – Borsa di studio VITALE, all'Assessorato regionale Istruzione e cultura, Struttura Politiche educative, Ufficio Borse di studio in corso Saint Martin de Corléans, 250 - AOSTA, entro le ore 12,00 del giorno 14 settembre 2018 se recapitata a mano, pena l'esclusione.

La domanda può essere inoltrata anche a mezzo posta per raccomandata; in tal caso, per il rispetto del termine di scadenza fa fede la data del timbro postale di partenza, indipendentemente dall'orario.

La firma del richiedente deve essere apposta in presenza del dipendente addetto; in caso contrario deve essere allegata copia fotostatica di un documento di identità, in corso di validità, del richiedente stesso.

arrête

Art. 1<sup>er</sup>

*Conditions générales de participation*

Un concours est ouvert en vue de l'attribution, au titre de l'année scolaire 2017/2018, de quatre bourses d'études de 685,48 € chacune à la mémoire de Mme Evelina VITALE à des élèves méritants de cinquième du Lycée scientifique et des sciences humaines « R. M. Adelaide » d'AOSTE ou du Lycée technique et professionnel (ISILTEP) de VERRÈS – filière Sciences humaines (option économique et sociale comprise).

Peut participer au concours en question tout élève qui réunit les conditions suivantes :

- a) Être résidant en Vallée d'Aoste depuis au moins un an à la date de présentation de son acte de candidature ;
- b) Avoir obtenu, au cours de l'année scolaire 2017/2018, le diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré auprès du Lycée scientifique et des sciences humaines « R. M. Adelaide » d'AOSTE ou du Lycée technique et professionnel (ISILTEP) de VERRÈS – filière Sciences humaines (option économique et sociale comprise), et ce, avec une note d'au moins 85/100 ;
- c) Ne pas bénéficier d'aides analogues accordées par l'Administration régionale ou par d'autres organismes.

Art. 2

*Délai et modalités de dépôt des actes de candidature*

Aux fins de la participation au concours en cause, les élèves ou les représentants légaux de ceux-ci – si les élèves ne sont pas majeurs – doivent remettre en mains propres un acte de candidature, rédigé sur le formulaire publié sur le site institutionnel de la Région ([www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it) – Canali tematici – Istruzione – Diritto allo studio ordinario – a.s. 2017/2018 – Borse di studio E. Vitale), au Bureau des bourses d'études et des aides aux écoles paritaires de la structure « Politiques de l'éducation » de l'Assessorat régional de l'éducation et de la culture – 250, rue Saint-Martin-de-Corléans, AOSTE – au plus tard le 14 septembre 2018, 12 h, sous peine d'exclusion.

Ledit acte de candidature peut être également envoyé par lettre recommandée ; en l'occurrence, le respect du délai de présentation est attesté par la date du cachet apposé par le bureau postal expéditeur, indépendamment de l'heure de départ.

La signature du demandeur doit être apposée en présence du fonctionnaire compétent ; dans le cas contraire, le signataire doit joindre à l'acte de candidature la photocopie d'une pièce d'identité en cours de validité.

Al solo fine di determinare la priorità della posizione tra gli studenti idonei in graduatoria in presenza di un'eventuale parità di merito, la domanda deve essere corredata dell'attestazione ISEE (Indicatore Situazione Economica Equivalente) rilasciata, ai sensi delle norme previste dal D.P.C.M. 5 dicembre 2013, n. 159, dai Centri di Assistenza Fiscale (CAF), dalle sedi INPS, dai commercialisti o dai consulenti del lavoro autorizzati, rilasciata nel 2018 ed avente scadenza il 15 gennaio 2019.

Qualora lo studente non sia ancora in possesso dell'attestazione ISEE, potrà consegnare comunque la domanda, allegando alla stessa la ricevuta attestante l'avvenuta presentazione della Dichiarazione Sostitutiva Unica (DSU) rilasciata dall'ente preposto alla compilazione della stessa. L'attestazione ISEE dovrà essere inoltrata, a pena di esclusione, all'Ufficio Borse di studio della struttura Politiche educative entro le ore 12.00 del 28 settembre 2018.

Lo studente dovrà autocertificare nel modulo di domanda, la votazione conseguita all'esame di stato conclusivo del corso di studio di istruzione secondaria superiore, con riferimento all'anno scolastico 2017/2018.

#### Art. 3

##### *Formazione della graduatoria idonei*

La graduatoria degli idonei sarà ordinata sulla base della votazione conseguita all'esame di stato conclusivo del corso di studio di istruzione secondaria superiore in modo decrescente.

A parità di merito, la posizione in graduatoria è determinata con riferimento all'Indicatore della Situazione Economica Equivalente (ISEE) rilasciata nel 2018; precederà lo studente in possesso dell'ISEE con valore inferiore.

La graduatoria idonei verrà pubblicata sul sito regionale ([www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it) – Canali tematici - Istruzione – Diritto allo studio ordinario – Borsa di studio VITALE 2017/2018) entro il 15 novembre 2018.

L'esclusione dal beneficio verrà comunicata mediante l'invio di lettera raccomandata.

I benefici di cui al presente decreto sono considerati, ai sensi dell'articolo 50, comma 1, lett. c) del Testo Unico Imposta sui redditi, redditi assimilati a quello di lavoro dipendente.

Afin de déterminer le rang des élèves sur la liste d'aptitude en cas d'égalité de mérite, la demande doit être assortie de l'attestation ISEE (indicateur de la situation économique équivalente) délivrée, au sens du décret du président du Conseil des ministres n° 159 du 5 décembre 2013, par un centre d'assistance fiscale (CAF), par un bureau de l'INPS, par un expert-comptable ou par un conseiller du travail agréé. Ladite attestation doit avoir été délivrée en 2018 et être valable jusqu'au 15 janvier 2019.

Au cas où le demandeur ne disposerait pas de l'attestation ISEE au moment du dépôt de l'acte de candidature, il peut joindre à ce dernier le reçu de l'organisme préposé à l'établissement de ladite attestation prouvant la présentation de l'auto-déclaration unique (*dichiarazione sostitutiva unica - DSU*). En tout état de cause, l'attestation ISEE doit être déposée au Bureau des bourses d'études et des aides aux écoles paritaires de la structure « Politiques de l'éducation » au plus tard le 28 septembre 2018, 12 h, sous peine d'exclusion.

L'acte de candidature doit être assorti d'une déclaration tenant lieu de certificat, établie par le demandeur, attestant la note du diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré obtenue par l'élève au cours de l'année scolaire 2017/2018.

#### Art. 3

##### *Liste d'aptitude*

La liste d'aptitude est établie par ordre décroissant de la note du diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré.

À égalité de mérite, ladite liste est établie par ordre croissant d'ISEE, sur la base de l'attestation délivrée en 2018.

La liste d'aptitude est publiée sur le site institutionnel de la Région ([www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it) – Canali tematici – Istruzione – Diritto allo studio ordinario – a.s. 2017/2018 – Borse di studio E. Vitale) au plus tard le 15 novembre 2018.

L'exclusion du bénéfice de la bourse d'études est communiquée par lettre recommandée.

Au sens de la lettre c) du premier alinéa de l'art. 50 du texte unique en matière d'impôt sur les revenus, la bourse d'études en cause est assimilée aux revenus provenant d'un travail salarié.

Art. 4

*Concessione e liquidazione della borsa*

Le borse di studio sono assegnate secondo l'ordine della graduatoria di cui all'art. 3 e liquidate con provvedimento dirigenziale.

Art. 5

*Accertamenti e sanzioni*

L'Amministrazione regionale, ai sensi delle disposizioni vigenti, dispone in ogni momento le necessarie verifiche per controllare la veridicità delle dichiarazioni fatte, avvalendosi anche dei controlli a campione.

Coloro che rilasciano dichiarazioni non veritiere non sono ammessi ai benefici e sono punibili ai sensi delle leggi vigenti in materia.

Aosta, 7 giugno 2018.

L'Assessore  
Emily RINI

**ATTI  
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO  
BILANCIO, FINANZE, PATRIMONIO  
E SOCIETÀ PARTECIPATE**

Decreto 28 maggio 2018, n. 369

Revoca del decreto n. 279 del 29 ottobre 2015 concernente: "Pronuncia di esproprio, asservimento e costituzione di diritto di superficie in sottosuolo a favore della Società THE POWER COMPANY S.R.L. dei terreni necessari ai lavori di realizzazione di un impianto idroelettrico sul torrente Lys con opera di presa in località Salza-Courtlys e centrale di produzione in località Oagre nel Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ e contestuale determinazione dell'indennità di esproprio, asservimento e diritto di superficie, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004".

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE DEL  
PATRIMONIO E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

1) di revocare il Decreto di esproprio, di asservimento

Art. 4

*Octroi et versement des bourses*

Les bourses d'études sont attribuées suivant l'ordre de la liste d'aptitude visée à l'art. 3 et sont versées aux termes d'un acte du dirigeant pris à cet effet.

Art. 5

*Contrôles et sanctions*

Aux termes de la législation en vigueur, l'Administration régionale peut décider à tout moment d'effectuer des contrôles, même au hasard, afin de s'assurer de la véracité des déclarations déposées.

Les demandeurs qui se seraient rendus coupables de déclaration mensongère ne peuvent bénéficier des bourses en question et sont punis aux termes des lois en vigueur en la matière.

Fait à Aoste, le 7 juin 2018.

L'assesseur,  
Emily RINI

**ACTES  
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT  
DU BUDGET, DES FINANCES,  
DU PATRIMOINE ET DES SOCIÉTÉS À  
PARTICIPATION RÉGIONALE**

Acte n° 369 du 28 mai 2018,

retirant l'acte n° 279 du 29 octobre 2015 portant expropriation et constitution d'une servitude ou d'un droit de superficie au profit de *The Power Company srl* relativement aux biens immeubles nécessaires à la réalisation des travaux de construction d'une installation hydroélectrique comportant une prise d'eau sur le Lys, à Salza-Courtlys, dans la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, et une centrale de production à Oagre, dans ladite commune, et fixation des indemnités y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE  
« EXPROPRIATIONS ET VALORISATION  
DU PATRIMOINE ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

1) Pour les raisons indiquées au préambule, l'acte n° 279

e di costituzione del diritto di superficie in sottosuolo n. 279 del 29 ottobre 2015, trascritto ai numeri di registro particolare 7252-7253-7254-7255-7256 e 7257 del 4/11/2015, emesso a favore della Società The Power Company S.r.l. c.f.: 01066530070 con sede a GRESSONEY-LA-TRINITÉ frazione Staffal, 8, dei terreni necessari ai lavori di realizzazione di un impianto idroelettrico sul torrente Lys con opera di presa in località Salza-Courtly e centrale di produzione in località Oagre nel Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ, per i motivi indicati in premessa;

- 2) la retrocessione totale delle aree, provvedendo all'aggiornamento degli atti catastali delle proprietà non più interessate dal procedimento di esproprio, di asservimento e di costituzione del diritto di superficie in sottosuolo;
- 3) la Società The Power Company S.r.l. assume la piena responsabilità per quanto riguarda i diritti di terzi e gli eventuali danni causati nel periodo di vigenza degli atti, sollevando l'Amministrazione regionale da qualsiasi pretesa o molestia da parte di terzi che si ritenessero danneggiati;
- 4) il presente Decreto viene notificato, dalla Società The Power Company S.r.l., ai sensi dell'art. 7 – comma 2 e dell'art. 25 della L.R. 2 luglio 2004 n. 11 “Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta”, ai proprietari dei terreni interessati, nelle forme degli atti processuali civili;
- 5) ai sensi dell'art. 19 – comma 3 l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
- 6) il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici dell'Agenda delle Entrate e volturato, ove necessario, nei registri catastali a cura dell'Amministrazione regionale, ente espropriante, a spese della Società The Power Company S.r.l.;
- 7) avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Aosta, 28 maggio 2018.

Il Dirigente  
Stefania MAGRO

du 29 octobre 2015, transcrit le 4 novembre 2015 sous les n°s 7252, 7253, 7254, 7255, 7256 et 7257 du registre particulier et portant expropriation et constitution d'une servitude ou d'un droit de superficie au profit de *The Power Company srl* (code fiscal 01066530070), dont le siège est à GRESSONEY-LA-TRINITÉ (8, hameau de Staffal), relativement aux biens immeubles nécessaires à la réalisation des travaux de construction d'une installation hydroélectrique comportant une prise d'eau sur le Lys, à Salza-Courtly, dans la Commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ, et une centrale de production à Oagre, dans ladite commune, est retiré.

- 2) Il est procédé à la rétrocession totale des biens, qui ne font plus l'objet de la procédure d'expropriation et de constitution d'une servitude ou d'un droit de superficie, ainsi qu'à la mise à jour des données cadastrales desdits biens.
- 3) *The Power Company srl* se doit d'assumer toute responsabilité en ce qui concerne les droits des tiers et les dommages éventuellement causés pendant la période de validité de l'acte en question, en déchargeant l'Administration régionale de toute prétention ou poursuite de la part de tiers qui s'estimeraient lésés.
- 4) Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste), *The Power Company srl* notifie le présent acte aux propriétaires concernés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile.
- 5) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
- 6) Le présent acte est transmis aux bureaux compétents de l'Agence des impôts en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et, si nécessaire, le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre par les soins de l'Administration régionale, qui est chargée de la procédure en cause, et aux frais de *The Power Company srl*.
- 7) Un recours contre le présent acte peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aoste, le 28 mai 2018.

la dirigeante,  
Stefania MAGRO

**Provvedimento dirigenziale 13 giugno 2018, n. 3266.**

**Prelievo di somme dal fondo di riserva di cassa e modifica al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2018/2020.**

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
GESTIONE E REGOLARITÀ CONTABILE DELLA  
SPESA E CONTABILITÀ  
ECONOMICO-PATRIMONIALE

Omissis

decide

1. di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2018/2020, come risulta dal prospetto “Variazioni al Bilancio di previsione finanziario” allegato al presente provvedimento;
2. di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2018/2020, come risulta dal prospetto “Variazioni al bilancio finanziario gestionale” allegato al presente provvedimento;
3. di disporre, ai sensi dell’articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che il presente provvedimento sia pubblicato per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmesso al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

L’estensore  
Irene CONCHATRE

Il Dirigente  
Patrizia MAURO

**Acte du dirigeant n° 3266 du 13 juin 2018,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse et modification du budget prévisionnel et du budget de gestion 2018/2020 de la Région.**

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE  
« GESTION ET RÉGULARITÉ COMPTABLE DES  
DÉPENSES ET COMPTABILITÉ ÉCONOMIQUE  
ET PATRIMONIALE »

Omissis

décide

1. Les rectifications du budget prévisionnel 2018/2020 sont approuvées telles qu’elles figurent au tableau intitulé « *Variazioni al bilancio di previsione finanziario* » et annexé au présent acte.
2. Les rectifications du budget de gestion 2018/2020 sont approuvées telles qu’elles figurent au tableau intitulé « *Variazioni al bilancio finanziario gestionale* » et annexé au présent acte.
3. Le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmis au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l’art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

La rédactrice,  
Irene CONCHATRE

La dirigeante,  
Patrizia MAURO

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2018	2019	2020	
20 - FONDI E ACCANTONAM ENTI	01 - FONDO DI RISERVA	110 - ALTRE SPESE CORRENTI	U0011947	FONDO DI RISERVA DI CASSA	42 05 00 - GESTIONE E REGOLARITA' CONTABILE DELLA SPESA E CONTABILITA' ECONOMICO- PATRIMONIALE	€	-270.000,00		ATTRIBUZIONE DI RISORSE DI CASSA AL CAPITOLO DI SPESA U0011067 "FINANZIAMENTO ANNUALE DELLA CAMERA VALDOSTANA DELLE IMPRESE E DELLE PROFESSIONI" - CENTRO DI RESPONSABILITA' 03310600 - SVILUPPO ECONOMICO E GENERI CONTINGENTATI.
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETTIVITA' ,	01 - INDUSTRIA E PMIE ARTIGIANATO	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0011067	FINANZIAMENTO ANNUALE DELLA CAMERA VALDOSTANA DELLE IMPRESE E DELLE PROFESSIONI	31 06 00 - SVILUPPO ECONOMICO E GENERI CONTINGENTATI	€	270.000,00		L'INTERGRAZIONE DELLE RISORSE DI CASSA ATTRIBUITE AL CAPITOLO U0011067, CONSENTONO LA CONCESSIONE E L'EROGAZIONE, ALLA CAMERA VALDOSTANA DELLE IMPRESE E DELLE PROFESSIONI, DELL'INTERO AMMONTARE DEL FINANZIAMENTO, DI CUI ALL'ART. 15, COMMA 3, DELLA L.R. 7/2002, PREVISTO PER IL CORRENTE ANNO.
<b>Totale</b>						€	<b>0,00</b>		

€ = Cassa

<b>VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO SPESA</b>					
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		
			2018	2019	2020
20 - FONDI E ACCANTONAMENTI	01 - FONDO DI RISERVA	1 - SPESE CORRENTI	€ -270.000,00		
14 - SVILUPPO ECONOMICO E COMPETITIVITA'	01 - INDUSTRIA E PMI E ARTIGIANATO	1 - SPESE CORRENTI	€ 270.000,00		
			€ 0,00		

€ = Cassa

**ASSESSORATO  
ISTRUZIONE E CULTURA**

**Decreto 5 giugno 2018, prot. n. 11567/ss.**

**Intitolazione scuole.**

IL SOVRINTENDENTE AGLI STUDI

Omissis

decreta

la scuola dell'infanzia e primaria/école enfantine et primaire di CHALLAND-SAINT-VICTOR è intitolata al nome di "Liberata Biasini Buffa (institutrice-maestra)".

Aosta, 5 giugno 2018.

Il Sovrintendente agli studi  
Fabrizio GENTILE

**ASSESSORAT  
DE L'ÉDUCATION ET DE LA CULTURE**

**Décision du 5 juin 2018, réf. n° 11567/SS,**

**portant dénomination d'une institution scolaire.**

LE SURINTENDANT DES ÉCOLES

Omissis

décide

L'école enfantine et primaire de CHALLAND-SAINT-VICTOR prend la dénomination « *Liberata Biasini Buffa (institutrice-maestra)* ».

Fait à Aoste, le 5 juin 2018.

Le surintendant,  
Fabrizio GENTILE

**ASSESSORATO  
OPERE PUBBLICHE, DIFESA DEL SUOLO  
E EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA**

**PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI  
UFFICIO DEL COMMISSARIO DELEGATO  
OCDPC N. 492 DEL 29 NOVEMBRE 2017**

**Ordinanza 13 giugno 2018, n. 2.**

Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione civile n. 492 del 29 novembre 2017 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 288 dell' 11 dicembre 2017) "Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nei giorni dal 30 luglio all'8 agosto 2017 nel territorio dei Comuni di ANTEY-SAINT-ANDRÉ, di BIONAZ, di BRISSOGNE, di BRUSSON, di COURMAYEUR, di MORGEX, di OLLOMONT, di OYACE, di POLLEIN, di RHÊMES-NOTRE-DAMES, di RHÊMES-SAINT-GEORGES, di SAINT-VINCENT e di VALTOURNENCHE nella Regione Autonoma Valle d'Aosta" – Approvazione piano degli interventi - .

IL COMMISSARIO DELEGATO  
OCDPC n. 492/2017

VISTO lo stato di emergenza dichiarato con Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 28 settembre 2017 e prorogato con Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 10 aprile 2018;

**ASSESSORAT  
DES OUVRAGES PUBLICS, DE LA PROTECTION  
DES SOLS ET DU LOGEMENT PUBLIC**

**PRÉSIDENTE DU CONSEIL DES MINISTRES  
BUREAU DU COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ AU SENS  
DE L'OCDPC N° 492 DU 29 NOVEMBRE 2017**

**Acte n° 2 du 13 juin 2018,**

portant approbation du plan d'actions rédigé en application de l'acte du chef du département de la protection civile (OCDPC) n° 492 du 29 novembre 2017 relatif aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des événements météorologiques exceptionnels qui ont affecté, du 30 juillet au 8 août 2017, les territoires des Communes valdôtaines d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ, de BIONAZ, de BRISSOGNE, de BRUSSON, de COURMAYEUR, de MORGEX, d'OLLOMONT, d'OYACE, de POLLEIN, de RHÊMES-NOTRE-DAME, de RHÊMES-SAINT-GEORGES, de SAINT-VINCENT et de VALTOURNENCHE, publié au journal officiel de la République italienne n° 288 du 11 décembre 2017.

LE COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ AU SENS  
DE L'OCDPC N° 492 DU 29 NOVEMBRE 2017

VU l'état d'urgence déclaré par délibération du Conseil des ministres le 28 septembre 2017 et prorogé par délibération du Conseil des ministres le 10 avril 2018 ;

VISTA l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione Civile n. 492 del 29 novembre 2017, recante "Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nei giorni dal 30 luglio all'8 agosto 2017 nel territorio dei Comuni di ANTEY-SAINT-ANDRÉ, di BIONAZ, di BRISSOGNE, di BRUSSON, di COURMAYEUR, di MORGEX, di OLLOMONT, di OYACE, di POLLEIN, di RHÊMES-NOTRE-DAME, di RHÊMES-SAINT-GEORGES, di SAINT-VINCENT e di VALTOURNENCHE nella Regione Autonoma Valle d'Aosta";

VISTO l'articolo 1 di detta ordinanza con cui il Coordinatore del Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio della Regione Autonoma Valle d'Aosta è stato nominato Commissario delegato per fronteggiare l'emergenza derivante dagli eventi sopra richiamati;

CONSIDERATO che il commissario delegato deve predisporre nei limiti delle risorse finanziarie disponibili, entro trenta giorni dalla pubblicazione della citata ordinanza, un Piano degli interventi contenente quanto riportato nel comma 3 dell'articolo 1 dell'ordinanza medesima;

CONSIDERATO inoltre che il Piano deve contenere:

a) gli interventi realizzati dagli Enti locali e dalle strutture operative nella fase di prima emergenza rivolti a rimuovere le situazioni di rischio, ad assicurare l'indispensabile assistenza e ricovero delle popolazioni colpite dai predetti eventi calamitosi;

b) le attività poste in essere, anche in termini di somma urgenza, inerenti alla messa in sicurezza delle aree interessate dagli eventi calamitosi;

c) gli interventi urgenti volti ad evitare situazioni di pericolo o maggiori danni a persone o a cose;

VISTO che con nota prot. n. 0034219 del 11/06/2018 il Capo del dipartimento della protezione civile ha approvato il piano degli interventi, come di se-

VU l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione civile (OCDPC) n° 492 du 29 novembre 2017, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite événements météorologiques exceptionnels qui ont affecté, du 30 juillet au 8 août 2017, les territoires des Communes valdôtaines d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ, de BIONAZ, de BRISSOGNE, de BRUSSON, de COURMAYEUR, de MORGEX, d'OLLOMONT, d'OYACE, de POLLEIN, de RHÊMES-NOTRE-DAME, de RHÊMES-SAINT-GEORGES, de SAINT-VINCENT et de VALTOURNENCHE;

VU l'art. 1<sup>er</sup> de l'OCDPC susmentionnée, au sens duquel le coordinateur du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire de la Région a été nommé commissaire délégué en vue de la gestion de l'état d'urgence dérivant des événements en cause ;

CONSIDÉRANT que le commissaire délégué se doit de rédiger, en tenant compte des ressources financières disponibles et dans les trente jours qui suivent la publication de l'OCDPC susmentionnée, un plan d'actions portant application des dispositions du troisième alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> de celle-ci ;

CONSIDÉRANT que le plan d'actions susmentionné doit contenir :

a) Les actions réalisées par les collectivités locales et par les structures opérationnelles dans la première phase de l'urgence afin d'éliminer les risques potentiels repérés, d'assurer le soutien indispensable aux populations frappées par les événements calamiteux en cause et de leur fournir un hébergement ;

b) Les activités effectuées, entre autres en grande urgence, pour sécuriser les zones intéressées par les événements calamiteux en cause ;

c) Les actions urgentes visant à éviter les situations à risques ou l'augmentation des dommages aux personnes ou aux biens ;

VU que le chef du département de la protection civile a approuvé, par sa note du 11 juin 2018, réf. n° 0034219, le plan d'actions susmentionné, struc-

guito articolato, nel limite di euro 1.534.685,38;

Comune: OLLOMONT

Intervento: Rimborso ai datori di lavoro ai sensi dell'art. 9 DPR 194/2001

Attuatore: Struttura protezione civile e vigili del fuoco

Importo in euro: 1.685,38

B - n. 3 interventi ex articolo 1, comma 3 lettera c) dell'OCDPC n. 492/2017 – euro 1.533.000,00:

Intervento n. 1

Comune: OLLOMONT

Intervento: Realizzazione opere di difesa spondale sui torrenti Berruard e Buthier di OLLOMONT tra le loc. Barliard e Le Cou

Importo in euro: 700.000,00

Intervento n. 2

Comune: VALTOURNENCHE

Intervento: Completamento degli interventi di sistemazione idraulica del torrente Marmore a monte della località Perrères

Importo in euro: 183.000,00

Intervento n. 3

Comune: BRISSOGNE

Intervento: Sistemazione idraulica del torrente Les Laures

Importo in euro: 650.000,00

**PRESO ATTO** della nota prot. n.1416. del 05/01/2018 dell'Ispettorato Generale per la Finanza delle Pubbliche Amministrazioni, Ufficio XII, del Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato del Ministero dell'Economia e delle Finanze recante "Apertura contabilità speciale n. 6079" presso la Banca d'Italia, intestata a "COMM. DEL COOR.V.AOSTA. – O.492-17";

**DATO ATTO** che per gli oneri connessi alla realizzazione degli interventi si provvede a valere sulle risorse individuate dalla Delibera del Consiglio dei ministri del 28 settembre 2017 e dall'OCDPC 492/2017 nel limite di euro 3.000.000,00 (tremilioni);

turé comme suit, pour une dépense globale de 1 534 685,38 euros au maximum :

Commune : OLLOMONT

Action : remboursements à verser aux employeurs au sens de l'art. 9 du décret du président de la République n° 194 du 8 février 2001

Structure compétente : Département de la Protection civile et des sapeurs-pompiers

Montant : 1 685,38 euros ;

B – Trois actions au sens de la lettre c) du troisième alinéa de l'art. 1er de l'OCDPC n° 492/2017 susmentionnée, pour une dépense globale de 1 533 000 euros, à savoir :

Action n° 1

Commune : OLLOMONT

Action : réalisation d'ouvrages de protection des berges du Berruard et du Buthier entre Barliard et Le Cou

Montant : 700 000 euros ;

Action n° 2

Commune : VALTOURNENCHE

Action : achèvement des travaux d'aménagement hydraulique du Marmore en amont de Perrères

Montant : 183 000 euros ;

Action n° 3

Commune : BRISSOGNE

Action : aménagement hydraulique des Laures

Montant : 650 000 euros ;

**VU** la lettre du 5 janvier 2018, réf. n° 1416, par laquelle le bureau XII de l'Ispettorato Generale per la Finanza delle Pubbliche Amministrazioni du Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato du Ministère de l'économie et des finances a communiqué l'ouverture du compte spécial n° 6079 au nom de COMM. DEL COOR. V. AOSTA. – O.492-17 auprès de Banca d'Italia ;

**CONSIDÉRANT** que les dépenses pour la réalisation des travaux en cause sont financées par les crédits indiqués dans la délibération du Conseil des ministres du 28 septembre 2017 et par l'OCDPC n° 492/2017 susmentionnées à hauteur de 3 000 000 d'euros (trois millions d'euros et zéro centime) au maximum ;

RITENUTO di individuare i seguenti soggetti attuatori degli interventi :

Intervento: Rimborso ai datori di lavoro ai sensi dell'art. 9 DPR 194/2001  
Importo in euro: 1.685,38  
Attuatore: Struttura protezione civile e vigili del fuoco

Intervento n. 1: Realizzazione opere di difesa spondale sui torrenti Berruard e Buthier di OLLOMONT tra le loc. Barliard e Le Cou  
Attuatore: Struttura assetto idrogeologico dei bacini montani  
Importo in euro: 700.000,00

Intervento n. 2 : Completamento degli interventi di sistemazione idraulica del torrente Marmore a monte della località Perrères  
Attuatore: Struttura opere idrauliche  
Importo in euro: 183.000,00

Intervento n. 3: Sistemazione idraulica del torrente Les Laures  
Attuatore: Comune di BRISSOGNE  
Importo in euro: 650.000,00

RITENUTO inoltre, di rinviare a successive ordinanze la determinazione delle modalità di gestione degli interventi e di liquidazione e di rendicontazione delle varie tipologie di spesa previste dal piano sulla base delle indicazioni che perverranno dai soggetti attuatori;

ordina

Art. 1

di approvare il piano degli interventi, nei limiti di quanto comunicato con nota prot. n. POST/0034219 del 11/06/2018 il Capo del dipartimento della Protezione civile, illustrati nelle premesse, contenente gli interventi di soccorso ed assistenza alla popolazione, nonché i primi interventi urgenti di monitoraggio e messa in sicurezza del territorio, già posti in essere dai Comuni interessati e dalla Regione Autonoma della Valle d'Aosta, la descrizione tecnica di ciascun intervento con la relativa previsione di durata, nonché l'indicazione delle singole stime di costo;

CONSIDÉRANT que les structures et la Commune ci-après sont nommées responsables de la réalisation des actions en cause :

Action : remboursements à verser aux employeurs au sens de l'art. 9 du décret du président de la République n° 194/2001  
Montant : 1 685,38 euros ;  
Structure compétente : Département de la Protection civile et des sapeurs-pompiers

Action n° 1 : réalisation d'ouvrages de protection des berges du Berruard et du Buthier entre Barliard et Le Cou, à OLLOMONT  
Structure compétente :  
« Aménagement hydrogéologique des bassins versants »  
Montant : 700 000 euros ;

Action n° 2 : achèvement des travaux d'aménagement hydraulique du Marmore en amont de Perrères  
Structure compétente : « Ouvrages hydrauliques »  
Montant : 183 000 euros ;

Action n° 3 : aménagement hydraulique des Laures  
Commune compétente : Commune de BRISSOGNE  
Montant : 650 000 euros ;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de renvoyer à des actes ultérieurs la détermination des modalités de gestion des actions prévues, de liquidation des dépenses figurant sur le plan et d'établissement des comptes y afférents, sur la base des indications des structures et de la Commune compétentes ;

décide

Art. 1<sup>er</sup>

Le plan d'actions indiqué au préambule et visé à la note du chef du département de la protection civile du 11 juin 2018, réf. n° POST/0034219, est approuvé. Il contient les opérations d'assistance et de secours à la population, les premières actions de suivi et de sécurisation du territoire réalisées d'urgence par les Communes intéressées et par la Région, la description technique de chaque action et la durée prévue y afférente, ainsi que l'indication de la dépense présumée de chacune.

Art. 2

di individuare i seguenti soggetti attuatori degli interventi :

Intervento: Rimborso ai datori di lavoro ai sensi dell'art. 9 DPR 194/2001

Importo in euro: 1.685,38

Attuatore: Struttura protezione civile e vigili del fuoco

Intervento n. 1: Realizzazione opere di difesa spondale sui torrenti Berruard e Buthier di OLLOMONT tra le loc. Barliard e Le Cou

Attuatore: Struttura assetto idrogeologico dei bacini montani

Importo in euro: 700.000,00

Intervento n. 2 : Completamento degli interventi di sistemazione idraulica del torrente Marmore a monte della località Perrères

Attuatore: Struttura opere idrauliche

Importo in euro: 183.000,00

Intervento n. 3: Sistemazione idraulica del torrente Les Laures

Attuatore: Comune di BRISSOGNE

Importo in euro: 650.000,00

Art. 3

rinvia a successive ordinanze la determinazione delle modalità di gestione degli interventi e di liquidazione e di rendicontazione delle varie tipologie di spesa previste dal piano sulla base delle indicazioni che perverranno dai soggetti attuatori previste dal piano sulla base delle risorse finanziarie che saranno disponibili nella contabilità speciale n. 6079 presso la Banca d'Italia, intestata a "COMM:DEL:COOR:V:AOSTA -O.492-17";

Art. 4

di pubblicare il presente atto, ai sensi dell'art. 42 D.lgs. 14 marzo 2013 n. 33 nel sito <http://www.regione.vda.it/amministrazionetrasparente> Interventi straordinari.

Il presente atto è pubblicato integralmente sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 13 giugno 2018.

Il Commissario delegato  
OCDPC n. 492/2017  
Raffaele ROCCO

Art. 2

Les structures et la Commune ci-après sont compétentes aux fins de la réalisation des actions en cause :

Action : remboursements à verser aux employeurs au sens de l'art. 9 du décret du président de la République n° 194 du 8 février 2001

Montant : 1 685,38 euros ;

Structure compétente : Département de la Protection civile et des sapeurs-pompiers

Action n° 1 : réalisation d'ouvrages de protection des berges du Berruard et du Buthier entre Barliard et Le Cou, à OLLOMONT

Structure compétente : « Aménagement hydrogéologique des bassins versants »

Montant : 700 000 euros ;

Action n° 2 : achèvement des travaux d'aménagement hydraulique du Marmore en amont de Perrères

Structure compétente : « Ouvrages hydrauliques »

Montant : 183 000 euros ;

Action n° 3 : aménagement hydraulique des Laures

Commune compétente : Commune de BRISSOGNE

Montant : 650 000 euros.

Art. 3

La détermination des modalités de gestion des actions prévues, de liquidation des dépenses figurant sur le plan et d'établissement des comptes y afférents, sur la base des indications des structures et de la Commune compétentes et des crédits inscrits sur le compte spécial n° 6079 ouvert au nom de *COMM. DEL COOR. V. AOSTA. - O.492-17* auprès de *Banca d'Italia*, est renvoyée à des actes ultérieurs.

Art. 4

Aux termes de l'art. 42 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013, le présent acte est publié sur le site de la Région, à l'adresse suivante : <http://www.regione.vda.it/amministrazionetrasparente>, dans la rubrique *Interventi straordinari e di emergenza*.

Le présent acte est intégralement publié au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 13 juin 2018.

Le commissaire délégué au sens  
de l'OCDPC n° 492/2017,  
Raffaele ROCCO

**ASSESSORATO  
SANITÀ, SALUTE  
E POLITICHE SOCIALI**

**Provvedimento dirigenziale 6 giugno 2018, n. 3093**

**Cancellazione dal Registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, ai sensi della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, dell'associazione di promozione sociale "Amis de Nicolas" di AOSTA.**

IL DIRIGENTE  
DELLE POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI

Omissis

decide

1. di cancellare, per i motivi in premessa citati, dal Registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale la seguente associazione di promozione sociale:

- Amis de Nicolas - c/o Coordinamento Solidarietà Valle d'Aosta - Onlus - Via Xavier de Maistre, 19 - AOSTA;

2. di stabilire che il presente provvedimento dirigenziale non comporta oneri a carico del bilancio regionale e che lo stesso sia pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione.

L'Estensore  
Alessandra GUARDA

Il Dirigente  
Gianni NUTI

**ASSESSORATO  
TURISMO, SPORT, COMMERCIO  
E TRASPORTI**

**Provvedimento dirigenziale 12 giugno 2018, n. 3215.**

**Attribuzione, ai sensi della legge regionale 6 luglio 1984, n. 33 (Disciplina della classificazione delle aziende alberghiere), della classificazione a tre stelle all'Azienda alberghiera all'insegna "RESIDENZA VILLAMOUR" di LA SALLE.**

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA  
STRUTTURE RICETTIVE E COMMERCIO

Omissis

decide

1) di attribuire, per le motivazioni espone in premessa, la classificazione a tre stelle all'azienda alberghiera all'insegna "Residenza VillAmour", situata nel comune di LA SALLE, Frazione La Ruinette, n. 1;

**ASSESSORAT  
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE  
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

**Acte du dirigeant n° 3093 du 6 juin 2018,**

**portant radiation de l'association *Amis de Nicolas* d'AOSTE du Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale, aux termes de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005.**

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE  
« POLITIQUES SOCIALES ET DE LA JEUNESSE »

Omissis

décide

1. Pour les raisons indiquées au préambule, l'association ci-après est radiée du Registre régional des organisations de bénévolat et des associations de promotion sociale :

- *Amis de Nicolas* - c/o *Coordinamento Solidarietà Valle d'Aosta* - Onlus - 19, rue Xavier-de-Maistre - AOSTE.

2. Le présent acte, qui n'entraîne aucune dépense à la charge du budget régional, est publié au Bulletin officiel de la Région.

La rédactrice,  
Alessandra GUARDA

Le dirigeant,  
Gianni NUTI

**ASSESSORAT  
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE  
ET DES TRANSPORTS**

**Acte du dirigeant n° 3215 du 12 juin 2018,**

**portant classement de l'hôtel *Residenza VillAmour* de LA SALLE dans la catégorie 3 étoiles, au sens de la loi régionale n° 33 du 6 juillet 1984 (Réglementation de la classification des établissements hôteliers).**

LE DIRIGEANT DE LA STRUCTURE  
« STRUCTURES D'ACCUEIL ET COMMERCE »

Omissis

décide

1) Pour les raisons visées au préambule, l'hôtel *Residenza VillAmour*, situé à LA SALLE (1, hameau de La Ruinette), est classé 3 étoiles.

- 2) di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio regionale;
- 3) di disporre la pubblicazione del presente provvedimento, per estratto, sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta.

L'Estensore  
Gianpaolo DE GUIO

Il Dirigente  
Enrico DI MARTINO

---

---

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

**Deliberazione 4 giugno 2018, n. 718.**

**Approvazione del rinvio al 1° settembre 2018 delle nuove modalità di erogazione delle protesi dentarie di cui alla DGR 268/2018.**

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di mantenere valide fino al 31 agosto 2018 le modalità di rimborso delle protesi dentarie agli aventi diritto previste dalla DGR 1902/2014 e di rinviare al 1° settembre 2018 l'assunzione della spesa da parte dell'Azienda USL per i manufatti protesici in favore dei soggetti in condizioni di vulnerabilità sociale di cui al punto 11 del deliberato della DGR 268/2018;
- 2) di stabilire che l'Azienda USL provveda alla copertura della spesa definita dalla presente deliberazione, nell'ambito del trasferimento ordinario per l'erogazione dei LEA, senza oneri aggiuntivi a carico del bilancio regionale;
- 3) di stabilire che la presente deliberazione sia trasmessa all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta per gli adempimenti di competenza;
- 4) di disporre che la presente deliberazione sia pubblicata, per estratto, sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
- 5) di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata sul sito internet della Regione autonoma Valle d'Aosta all'indirizzo: [www.regione.vda.it/sanita](http://www.regione.vda.it/sanita).

- 2) Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
- 3) Le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.

Le rédacteur,  
Gianpaolo DE GUIO

Le dirigeant,  
Enrico DI MARTINO

---

---

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

**Délibération n° 718 du 4 juin 2018,**

**portant report au 1<sup>er</sup> septembre 2018 de l'application des nouvelles modalités de fourniture des prothèses dentaires visées à la délibération du Gouvernement régional n° 268 du 12 mars 2018.**

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les modalités de remboursement des prothèses dentaires visées à la délibération du Gouvernement régional n° 1902 du 30 décembre 2014 demeurent applicables jusqu'au 31 août 2018 et la prise en charge par l'Agence USL de la Vallée d'Aoste de la dépense relative à la fourniture de prothèses dentaires aux usagers qui se trouvent en situation de malaise social au sens du point 11 du dispositif de la délibération du Gouvernement régional n° 268 du 12 mars 2018 est reportée au 1<sup>er</sup> septembre 2018.
- 2) L'Agence USL de la Vallée d'Aoste assure la couverture de la dépense visée à la présente délibération par les crédits que la Région lui transfère à titre ordinaire en vue du financement des niveaux essentiels d'assistance (LEA), sans aucune dépense supplémentaire à la charge du budget régional.
- 3) La présente délibération est transmise à l'Agence USL de la Vallée d'Aoste aux fins de l'accomplissement des tâches qui incombent à celle-ci.
- 4) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
- 5) La présente délibération est publiée sur le site internet de la Région à l'adresse [www.regione.vda.it/sanita](http://www.regione.vda.it/sanita).

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

**Estratto del Registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale aggiornato alla data del 31 dicembre 2017.**

Publicazione, ai sensi dell'art. 6 della legge regionale 22 luglio 2005, n. 16, "Disciplina del volontariato e dell'associazionismo di promozione sociale", di un estratto del Registro regionale delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale, istituito con deliberazione della Giunta regionale n. 3967 del 26 novembre 2005, aggiornato alla data del 31 dicembre 2017.

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

**Extrait du Registre régional des organisations bénévoles et des associations de promotion sociale mis à jour au 31 décembre 2017.**

Publication, au sens de l'art. 6 de la loi régionale n° 16 du 22 juillet 2005 (Réglementation du bénévolat et de l'associationnisme de promotion sociale), d'un extrait du Registre régional des organisations bénévoles et des associations de promotion sociale institué par la délibération du Gouvernement régional n° 3967 du 26 novembre 2005 et mis à jour au 31 décembre 2017.

## SEZIONE VOLONTARIATO

### SETTORE SANITARIO

Associazione Volontari del Soccorso Grand Paradis  
Fraz. Preille, 7 - 11010 Saint-Pierre  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.77 in data 26/01/1995  
Numero di registrazione: 10

Associazione Volontari del Soccorso di Courmayeur  
Strada delle Volpi, 3 Bis - 11013 Courmayeur  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993  
Numero di registrazione: 11

Associazione pronto Intervento – 8° Comunità Montana Walser  
Puro Wäg, 6 - 11025 Gressoney-St-Jean  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 323 in data 21/05/1997  
Numero di registrazione: 12

Associazione Volontari del Soccorso di Champorcher  
Via Castello, 1 - 11020 Champorcher  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993  
Numero di registrazione: 13

Associazione Volontari del Soccorso di Cogne  
Villaggio Minatori, 49 - 11012 Cogne  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 142 in data 28/02/1996  
Numero di registrazione: 14

Associazione dei Volontari "Secours et Solidarité" di Brusson  
Loc. L'Ors – Fraz. Champoluc - 11020 Ayas  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993  
Numero di registrazione: 15

Associazione Volontari del Soccorso di Morgex, La Salle e Pré-Saint-Didier  
Piazza Beato Vuillermes de Léavel, 6 - 11017 Morgex  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 335 in data 18/04/1995  
Numero di registrazione: 16

Associazione Pronto Soccorso e Solidarietà Sociale  
Via Crétier, 7 - 11029 Verres  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 436 in data 05/04/1993  
Numero di registrazione: 17

Associazione Volontari del Soccorso e Gruppo Alpino di LaThuile  
Fraz. Entrèves, 5 - 11016 La Thuile  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993  
Numero di registrazione: 18

Associazione Volontari del Soccorso della Valpelline  
Loc. Capoluogo, 7 - 11010 Valpelline  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 1715 in data 22/12/1993  
Numero di registrazione: 19

Associazione Volontari del Soccorso di Valtournenche  
Loc. Capoluogo - 11028 Valtournenche  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 1247 in data 22/09/1993  
Numero di registrazione: 20

Federazione Regionale delle Associazioni dei Volontari del Soccorso  
Loc. Grand Chemin, 24 - 11020 Saint-Christophe  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 714 in data 27/07/1994  
Numero di registrazione: 21

Associazione Volontari del Soccorso di Verrayes  
Fraz. Champagne, 32 - 11020 Verrayes  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993  
Numero di registrazione: 22  
CANCELLATA con P.D. n. 1800 del 13.04.2017

Associazione Volontari del Soccorso di Donnas  
Via Roma, 162 - 11020 Donnas  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 436 in data 05/04/1993  
Numero di registrazione: 23

Associazione Volontari del Soccorso Grand-Saint-Bernard  
Loc. Predumaz Falcoz, 25 - 11010 Saint-Rhemy-en Bosses  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 909 in data 31/12/1997  
Numero di registrazione: 24  
CANCELLATA con P.D. n. 6036 del 28.12.2012

Association Bénévole Valdôtaine d'Aide Médicale  
Fraz. Prélaz, 60 - 11020 Saint-Marcel  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993  
Numero di registrazione: 25

Associazione Volontari del Soccorso di Châtillon/Saint-Vincent  
Via Chanoux, 179 - 11024 Châtillon  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 436 in data 05/04/1993

Numero di registrazione: 26

A.V.O.S. - Associazione Volontari del Soccorso di Torgnon  
Capoluogo Fraz. Mongnod, 28 - 11020 Torgnon  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 1715 in data 22/12/1993  
Numero di registrazione: 27  
CANCELLATA con P.D. n. 2046 del 16.05.2016

Associazione Volontari del Soccorso di Montjovet  
Fraz. Berriat, 4 - 11020 Montjovet  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 436 in data 05/04/1993  
Numero di registrazione: 29

Associazione "San Michele Arcangelo"  
Via S. Lucat, 2/A - Condominio 3 - 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 484 del 05/02/2008  
Numero di registrazione: 31

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sede regionale Valle d'Aosta  
Via San Giocondo, 16 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 671 in data 18/11/1999  
Numero di registrazione: 32

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Aosta  
Via Croce di Città, 99 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000  
Numero di registrazione: 33

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Châtillon  
Rue de la gare, 1 - 11024 Châtillon  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000  
Numero di registrazione: 34

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di La Salle  
Via Chanoux - 11015 La Salle  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000  
Numero di registrazione: 35

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Morgex  
P.zza Vuillerme de Léavel, 5 - 11017 Morgex  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000  
Numero di registrazione: 35

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Nus  
Via Saint Barthélémy, 1 - 11020 Nus  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000  
Numero di registrazione: 37

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Saint-Pierre  
Fraz. Tâche, 1 - 11010 St-Pierre

Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000  
Numero di registrazione: 38

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione Valle d'Ayas  
Loc. La Pila, 180 - 11022 Brusson  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000  
Numero di registrazione: 39

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Verrès  
Via Amilcare Cretier, 7 - 11029 Verrès  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 332 in data 26/06/2000  
Numero di registrazione: 40

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Arnad  
c/o Municipio – Fraz. Close - 11020 Arnad  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.332 in data 18/09/2000  
Numero di registrazione: 41

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione Comunità Montana Walser  
Villa Margherita - 11025 Gressoney St-Jean  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 640 in data 19/12/2000  
Numero di registrazione: 42

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Aymavilles  
Loc. Capoluogo, 1 - ex Hotel Suisse - 11010 Aymavilles  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 57 in data 08/02/2001  
Numero di registrazione: 43

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Courmayeur  
Via dei Bagni , 11 - 11013 Courmayeur  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 57 in data 08/02/2001  
Numero di registrazione: 44

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Fénis  
Fraz. Chez Sapin Villa Montana – 11020 Fénis  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.57 in data 08/02/2001  
Numero di registrazione: 45

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Gressan  
Fraz. Chez Le Ru, 21 - 11020 Gressan  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 57 in data 08/02/2001  
Numero di registrazione: 46

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di La Thuile  
Via Marcello Collomb - 11016 La Thuile  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 57 in data 08/02/2001  
Numero di registrazione: 47

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Pont-St-Martin  
Via Repubblica, 2 - 11026 Pont-St-Martin

Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.57 in data 08/02/2001  
Numero di registrazione: 48

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Pré-St-Didier  
Piazza Vittorio Emanuele II - 11010 Pré-St-Didier  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 57 in data 08/02/2001  
Numero di registrazione: 49

Associazione Volontari Italiani Sangue - AVIS Sezione di Villeneuve  
Piazza E. Chanoux - 11018 Villeneuve  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 57 in data 08/02/2001  
Numero di registrazione: 50

A.I.D.O. - Associazione Italiana Donatori Organi  
Via S.Giocondo, 18 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.436 in data 05/04/1993  
Numero di registrazione: 51

A.D.M.O. - Associazione Donatori Midollo Osseo - Regione Autonoma Valle d'Aosta  
c/o Ospedale U.Parini - S.C.Immunoematologia e Med. TrASFusionale  
Viale Ginevra, 3 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 239 in data 30/04/1998  
Numero di registrazione: 64

Associazione Perce Neige  
Fraz. Prélaz, 4 - 11020 St-Marcel  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 698 in data 01/09/2003  
Numero di registrazione: 85

Associazione Volontari Italiani Sangue – AVIS Sezione Comunità Montana Grand  
Combin  
c/o Comunità Montana Grand Combin - Loc. Chez Roncoz, 33/A – 11010 Gignod  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3539 del 27/08/2008  
Numero di registrazione: 97

Associazione Volontari Italiani Sangue – AVIS Comunale di Introd  
Fraz. Capoluogo, 1 – 11010 Introd  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5733 del 24/12/2009  
Numero di registrazione: 107

Associazione Volontari Italiani Sangue – AVIS Comunale di Cogne  
Via Bourgeois, 38 – 11012 Cogne  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5377 del 04/12/2012  
Numero di registrazione: 129

Volontari del Soccorso Mont-Rose  
Via Roma, 105 – 11020 Donnas  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1744 del 26/04/2013  
Numero di registrazione: 133

ASA – Assistenza Soccorso Aosta  
Via Gran Paradiso, 52 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5839 del 30/12/2013  
Numero di registrazione: 136  
CANCELLATA con P.D. n. 2835 del 30.07.2015

Pet Therapy Italia VdA  
Fraz. Viering, 28 – 11020 Champdepraz  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5839 del 30/12/2013  
Numero di registrazione: 137

Amici per la pelle – Associazione Valdostana malati di melanoma  
Loc. Etrepiou, 3/A – 11020 Gressan  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1773 del 29/04/17  
Numero di registrazione: 155

#### SETTORE SOCIO-ASSISTENZIALE

Associazione per la filantropia in Valle d'Aosta  
Via San Giocondo, 16 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 299 del 24 /01/2007  
Numero di registrazione: 2  
CANCELLATA con P.D. n. 1527 dell'11.04.2013

I Volontari del Tocco di Ascolto  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2274 in data 5/06/2007  
Numero di registrazione: 7  
CANCELLATA con P.D. n. 5733 del 24.12.2009

Associazione Jole Castiglioni  
c/o Parrocchia – Piazza della Chiesa, 7 – 11027 Saint-Vincent  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3675 del 06/09/2007  
Numero di registrazione: 8

A.I.S.M. - Associazione Italiana Sclerosi Multipla  
Via Grand Eyvia, 27 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 436 in data 05/04/1993  
Numero di registrazione: 52

Associazione La Svolta - Le Virage  
Fraz. La Remise, 63 - 11010 Sarre  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 436 in data 05/04/1993  
Numero di registrazione: 53

A.V.P. Associazione Valdostana Paraplegici  
Loc. Grand Chemin, 30 - 11020 Saint-Christophe  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993  
Numero di registrazione: 54

ACAT - Associazione Club Alcoligici Territoriali della Valle d'Aosta  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 1715 in data 22/12/1993  
Numero di registrazione: 57  
CANCELLATA con P.D. n. 2046 del 16.05.2016

Associazione Saint-Hilaire  
Capoluogo, 4 - 11010 Gignod  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 360 in data 07/04/1994  
Numero di registrazione: 58

Diaconia  
Reg. Tzamberlet, 10/c - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 685 in data 01/10/1997  
Numero di registrazione: 60

Telefono Amico  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 238 in data 30/04/1998  
Numero di registrazione: 63  
CANCELLATA con P.D. n. 6036 del 28.12.2012

Il Bruco e la Farfalla  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 585 in data 30/04/1998  
Numero di registrazione: 65

Associazione Alzheimer  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 585 in data 02/11/1998  
Numero di registrazione: 66

Associazione per il Volontariato nelle Unità Locali dei Servizi Socio-Sanitari  
Via Treby, 35 - 11020 Donnas  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 467 in data 17/08/1999  
Numero di registrazione: 67

DI.A.PSI. Valle d'Aosta - Difesa ammalati psichici  
Via Valli Valdostane, 5 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 56 in data 08/02/2001  
Numero di registrazione: 72

Centro Volontari della Sofferenza - Diocesi di Aosta - C.V.S.  
Via Saint Martin de Corléans, 61 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 440 in data 17/07/2001

Numero di registrazione: 75  
INSERITA NELLA SEZIONE PROMOZIONE SOCIALE con P.D. n. 1208 del  
15/03/2017

Psicologi per i popoli - Emergenza Valle d'Aosta  
c/o Vidi Leo – Fraz. Saint-Maurice, 206 – 11010 Sarre  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 125 in data 18/03/2002  
Numero di registrazione: 77

"Insieme" Associazione di volontariato per il pronto intervento sociale e l'assistenza  
domiciliare - Onlus  
Via Repubblica, 2 - 11026 Pont-St-Martin  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 560 in data 20/09/2002  
Numero di registrazione: 80

L'Ascolto Associazione di Volontariato ONLUS  
Via San Giocondo, 10 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 692 in data 26/11/2002  
Numero di registrazione: 81  
CANCELLATA con P.D. n. 3495 del 10/07/2017

Associazione Valdostana Volontariato Carcerario  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 167 in data 12/03/2003  
Numero di registrazione: 82

ANGSA Vda - AVA Onlus  
Associazione Nazionale Genitori Soggetti Austici Valle d'Aosta  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 583 in data 21/07/2003  
Numero di registrazione: 84

Missione Sorriso Valle d'Aosta  
Fraz. Croix des Prés, 26 - 11015 La Salle  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 460 in data 30/07/2004  
Numero di registrazione: 89

Banco Alimentare per la Valle d'Aosta  
Fraz. La Cort, 19 – 11020 Gressan  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 132 in data 10/03/2005  
Numero di registrazione: 93

Il Germoglio – Associazione genitori contro la droga e l'AIDS  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 277 in data 26/05/2005  
Numero di registrazione: 94  
CANCELLATA con P.D. n. 3577 del 09.08.2010

Co.Di.V.d.A. – Coordinamento delle oo.vv. che si occupano di disabilità in V.d'A.  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 264 in data 26/01/2009  
Numero di registrazione: 99

Banco di Solidarietà Sanitaria Valle d'Aosta Onuls  
Via Rossignod, 34 – 11020 Donnas  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 218 in data 22/01/2010  
Numero di registrazione: 109

Associazione Valdostana Famiglie portatori di handicap  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1205 in data 22/03/2010  
Numero di registrazione: 110

Associazione Banco di Solidarietà "Saint-Martin" – Aosta  
Via Saint Martin de Corléans, 201 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1205 in data 22/03/2010  
Numero di registrazione: 112

Diaconia Bassa Valle  
Via Baraing, 3 – 11026 Pont-Saint-Martin  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1920 in data 04/05/2010  
Numero di registrazione: 114

Società di San Vincenzo de Paoli – Consiglio Centrale di Aosta  
Via Sant'Orso, 14 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1289 in data 30/03/2011  
Numero di registrazione: 123

Gruppo d'appoggio Casa Provvidenza  
Via Hugonin, 54 – 11024 Châtillon  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3041 in data 07/08/2014  
Numero di registrazione: 142

Tutti uniti per Ylenia – Onlus  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4095 del 23/10/2014  
Numero di registrazione: 144

Miripiglio SOS Gioco d'azzardo  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 del 05/05/2015  
Numero di registrazione: 146

Associazione Sindrome Fibromialgica Valle d'Aosta  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 75 del 20/01/2016  
Numero di registrazione: 152

Associazione Valdostana Cefalee (ACEV)  
Via Piccolo San Bernardo, 3 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5330 dell' 11/11//2016  
Numero di registrazione: 159

A.B.C. Féris (Association Bénévoles Communale de Féris)  
Fraz. Chez-Croset, 22 – 11020 Fènis  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5330 dell' 11/11//2016  
Numero di registrazione: 161

Amici di...  
Fraz. Champagne, 10 – 11020 Verrayes  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 589 del 13/02/2017  
Numero di registrazione: 162

Mano nella mano  
c/o Ospedale Beauregard – Via Vaccari, 5 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1988 del 21/04/2017  
Numero di registrazione: 163

#### SETTORE SOCIO-SANITARIO

Associazione "Ana Moise"  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1258 del 23/03/2007  
Numero di registrazione: 4

Associazione "Les amis du coeur du Val d'Aoste - dott. G.Devoti"  
Via Vevey, 17 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 1247 in data 22/09/1993  
Numero di registrazione: 55

Lega Italiana per la lotta contro i tumori - Sezione Valdostana  
Via Xavier de Maistre, 24 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 1247 in data 22/09/1993  
Numero di registrazione: 56

A.L.I.C.E - Associazione per la lotta all'Ictus Cerebrale  
Via Lucat, 2/A – 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 910 in data 31/12/1997  
Numero di registrazione: 61

V.I.O.L.A. - Associazione a sostegno della vita dopo il cancro al seno  
Piazza Soldats de la Neige, 2 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 241 in data 30/04/1998  
Numero di registrazione: 62

Associazione l'Amitié  
Corso Padre Lorenzo, 20 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 807 in data 15/06/1993  
Numero di registrazione: 71

Lega Italiana Fibrosi Cistica  
Fraz. Ferriere, 17 - 11010 Aymavilles  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1166 in data 25/03/2009  
Numero di registrazione: 102

Associazione Donatori Volontari Sangue Organi Tessuti e Celledue - Silvy Parlato  
Fraz. Champsavinal, 4 - 11010 Doues  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4731 in data 13/10/2010  
Numero di registrazione: 119

Lega Italiana Contro il Dolore - Valle d'Aosta  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5938 del 25/11/2010  
Numero di registrazione: 120

Associazione Donatori Volontari Sangue "FIDAS Valle d'Aosta"  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2500 in data 09/06/2011  
Numero di registrazione: 124

Associazione Diabetici Valle d'Aosta Onlus  
C.so Saint Martin de Corléans, 248 - 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 in data 05/05/2015  
Numero di registrazione: 145

Associazione Valdostana Diabetici tipo 1  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3041 in data 07/08/2014  
Numero di registrazione: 153

L'équilibre VdA  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta - Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3444 in data 07/07/2017  
Numero di registrazione: 165

SETTORE PROMOZIONE E TUTELA DEI DIRITTI UMANI DELLA QUALITA'  
DELLA VITA E DELLE PARI OPPORTUNITA'

CODACONS - Sede regionale Valle d'Aosta  
Via Abbé Gorret, 29 - 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2274 in data 05/06/2007  
Numero di registrazione: 6

Auser Valle d'Aosta  
Via Giorgio Elter, 6 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 499 in data 22/07/1997  
Numero di registrazione: 59

ANTEAS - Associazione Nazionale Tutte le Età Attive per la Solidarietà  
Loc. Grand Chemin, 22 – 11020 Saint-Christophe  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 619 in data 22/10/1999  
Numero di registrazione: 68

Associazione Comunitaria Quartiere Possibile  
Place Soldat de la Neige, 6 – 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 924 in data 19/12/2003  
Numero di registrazione: 87  
CANCELLATA con P.D. n. 1913 del 22.05.2015

NON TI SCORDAR DI ME - Onlus  
Via La Pila, 185 - 11022 Brusson  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 678 in data 15/12/2004  
Numero di registrazione: 90

Lega Islamica Autonoma in Valle d'Aosta – L.I.A.V.A.  
Via Giorgio Carrel, 41 – 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 473 in data 30/08//2005  
Numero di registrazione: 95

IPSIA - Istituto Pace Sviluppo Innovazione Acli Aosta  
P.zza Giovanni XXIII, 2/a – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3418 in data 14 /08/2008  
Numero di registrazione: 96  
CANCELLATA con P.D. n. 3104 del 14.08.2014

A.N.O.L.F. Valle d'Aosta  
Loc. Grand Chemin, 22 – 11020 Saint-Christophe  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1887 in data 08/05/2009  
Numero di registrazione: 103  
CANCELLATA con P.D. n. 120 del 21.01.2016

Le due Corone – onlus  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3021 del 02/07/2010  
Numero di registrazione: 117  
CANCELLATA con P.D. n. 1076 del 15.03.2011

Comitato Cittadino  
Via Pollio Salimbeni, 18/6 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3735 del 16/08/2010  
Numero di registrazione: 118

**Quartiere San Rocco**

c/o Scuola Media St. Roch – Corso Ivrea, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3409 in data 05/08/2011  
Numero di registrazione: 126  
CANCELLATA con P.D. n. 1913 del 22.05.2015

**“AFI-IT” – Amicale delle famiglie ivoiro-italiane**

Via Circonvallazione, 26 – 11026 Pont-Saint-Martin  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4712 in data 24/10/2011  
Numero di registrazione: 127  
CANCELLATA con P.D. n. 3104 del 14.08.2014

**Osservatorio Nazionale sull’Amianto Onlus – Comitato Regionale Valle d’Aosta**

c/o C.S.V. Valle d’Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4857 in data 09/11/2012  
Numero di registrazione: 128

**Girotondo**

Via Monte Vodice, 2 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1536 in data 28/04/2014  
Numero di registrazione: 138

**La Voce del Popolo VdA**

Loc. Champagne, 23/C – 11020 Verrayes  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1536 in data 28/04/2014  
Numero di registrazione: 139  
CANCELLATA con P.D. n. 2835 del 30/07/2015

**Baobab – Onlus**

c/o C.S.V. Valle d’Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2836 in data 30/07/2015  
Numero di registrazione: 150

**Associazione Centro Donne contro la violenza – Aosta**

c/o C.S.V. Valle d’Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1773 in data 29/04/2016  
Numero di registrazione: 154

**Associazione Genitori Adottivi per esempio... - A.G.A.p.e.**

c/o C.S.V. Valle d’Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta nella sezione promozione sociale con Provvedimento Dirigenziale n. 926 in data 04/03/2011  
CAMBIATO SEZIONE con P.D. n. 1813 del 03/05/2016  
Numero di registrazione: 156

**Team Dora**

Via Berthet, 4 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3005 in data 08/07/2016  
Numero di registrazione: 157

SETTORE PROTEZIONE CIVILE

Gruppo Sommozzatori Valle d'Aosta  
Fraz. Chez Percher, 2/A – 11010 Gignod  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1833 in data 07/05/2007  
Numero di registrazione: 5

Associazione Unità Soccorso e Ricerca  
Via delle Volpi, 3 - 11013 Courmayeur  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 614 in data 26/09/1996  
Numero di registrazione: 28

Team Ricerca - Gruppo cinofilo di Protezione Civile  
c/o Studio Marguerettaz Piazza della Repubblica, 7 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 222 in data 28/04/2000  
Numero di registrazione: 69  
CANCELLATA con P.D. n. 3577 del 09.08.2010

Associazione Sportiva Valle d'Aosta Motorsport  
Via Cerise, 9 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 334 in data 18/04/1995  
Numero di registrazione: 70

Associazione Nazionale Alpini - Sezione Valle d'Aosta  
Via Saint Martin de Corléans, 132 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 185 in data 08/04/2002  
Numero di registrazione: 78

Associazione Nazionale Carabinieri - Nucleo di Volontariato e Protezione Civile  
A.N.C. Vallée  
Via Massinod, 50 - 11100 Roisan  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 424 in data 11/07/2002  
Numero di registrazione: 79

Li Pompie' Pe' Ayas Onlus  
Loc. Ors, Frazione Champoluc – 11020 Ayas  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 131 in data 10/03/2005  
Numero di registrazione: 92

Associazione Valdostana Vigili del Fuoco Volontari Valtournenche  
Fraz. Crépin – 11028 Valtournenche  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5588 in data 12/12/2012  
Numero di registrazione: 130

Società Nazionale di Salvamento – Sezione Territoriale Valle d'Aosta  
Via XXVI Febbraio,10 – 11029 Verrès  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2040 in data 14/05/2013  
Numero di registrazione: 134  
CANCELLATA con P.D. n. 2046 del 16.05.2016

Associazione Vigili del Fuoco Volontari Issogne  
Fraz. Les Garines, 5 – 11020 Issogne  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3041 in data 07/08/2014  
Numero di registrazione: 143

Coordinamento regionale delle associazioni di volontariato di protezione civile  
in Valle d'Aosta  
Via Cerise, 9 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 in data 05/05/2015  
Numero di registrazione: 147

Vigili del Fuoco Volontari di Nus  
c/o Amministrazione Comunale – Via Aosta, 13 – 11020 Nus  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2836 in data 30/07/2015  
Numero di registrazione: 148

Les Copains du secours  
Fraz. Villaret, 44 – 11016 La Thuile  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2836 in data 30/07/2015  
Numero di registrazione: 149

#### SETTORE PROTEZIONE E TUTELA DEGLI ANIMALI

Associazione Nazionale Rangers d'Italia - Sezione Valle d'Aosta  
Corso Battaglione Aosta, 93 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.436 in data 05/04/1993  
Numero di registrazione: non assegnato  
CANCELLATA con P.D. n. 3577 del 09.08.2010

A.V.A.P.A. - Association Valdôtaine pour la Protection des Animaux  
Loc. Croix Noire – 11020 Saint-Christophe  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 484 in data 05/02/2008  
Numero di registrazione: 30

#### SETTORE TUTELA E VALORIZZAZIONE AMBIENTALE, CULTURALE E ARTISTICA, PROMOZIONE E SVILUPPO ATTIVITA' CONNESSE

Circolo Lega Ambiente Regione Valle d'Aosta  
c/o FEDI Gianpaolo - Via delle Betulle, 84 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 211 in data 24/04/2001  
Numero di registrazione: 74

Associazione Insieme a Chamois - Ensembio a Tzamoué  
c/o casa Comunale - 11021 Chamois  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 308 in data 17/04/2003  
Numero di registrazione: 83

Uniendo Raices

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 119 in data 05/03/2004  
Numero di registrazione: 88

Associazione “L'Agrou”

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 265 in data 26/01/2009  
Numero di registrazione: 98

Sarre 2mila8 – Onlus

Fraz. Saint Maurice, 160 c/o Parrocchia di San Maurizio – 11010 Sarre  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1166 in data 25/03/2009  
Numero di registrazione: 101

Chiese Aperte nella Diocesi di Aosta

Via Xavier de Maistre, 17 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5944 in data 30/12/2009  
Numero di registrazione: 108

Associazione “Amici dell'Abbé Henry”

c/o Biblioteca comunale – Loc. Capoluogo, 6/a – 11010 Valpelline  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3325 in data 01/08/2011  
Numero di registrazione: 125

Amis du Cimetière du Bourg

Via de Tillier, 3 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3041 in data 07/08/2014  
Numero di registrazione: 141

Amis de la Via Francigena

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3005 in data 08/07/2016  
Numero di registrazione: 158

L'atelier des rêves d'Introd

63, Hameau Les Villes-Dessus – 11010 Introd  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1988 in data 21/04/2017  
Numero di registrazione: 164

Montagna Sarvadza

Fraz. Capoluogo, 67 – 11010 Valpelline  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 6784 in data 01/12/2017  
Numero di registrazione: 166

SETTORE EDUCAZIONE E FORMAZIONE ADULTI

Associazione per i Diritti degli Anziani - A.D.A.  
Via Garibaldi, 23 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 299 in data 24/01/2007  
Numero di registrazione: 1  
CANCELLATA con P.D. n. 2046 del 16.05.2016

Matrix  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3021 in data 02/07/2010  
Numero di registrazione: 116  
INSERITA NELLA SEZIONE PROMOZIONE SOCIALE con P.D. n. 4934 del  
l'08.11.2011

SETTORE ANIMAZIONE, EDUCAZIONE, FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO  
GIOVANI GENERAZIONI

Associazione Scelte Giovani  
Fraz. Bachod, 1 – 11010 Saint-Pierre  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1258 in data 23/03/2007  
Numero di registrazione: 3

Associazione Rifugio degli Angeli  
Loc. Laghi del Morion – 11010 Valgrisenche  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3675 in data 06/09/2007  
Numero di registrazione: 9

A.I.V.A. – Associazione per l'Interculturalità della Valle d'Aosta  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4095 in data 29/09/2009  
Numero di registrazione: 105  
CANCELLATA con P.D. n. 6036 del 28.12.2012

L'albero di Zaccheo  
c/o Parrocchia Saint Martin de Corléans – Viale Europa, 1 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1205 in data 22/03/2010  
Numero di registrazione: 111

Associazione Scout Aosta 1  
Via Xavier de Maistre, 25 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1359 in data 31/03/2010  
Numero di registrazione: 113

Amici della Scuola Saint-Roch  
c/o la Scuola Secondaria Saint-Roch – C.so Ivrea, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3021 in data 02/07/2010  
Numero di registrazione: 115

**Aosta Iacta Est**

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta nella sezione Promozione sociale con Provvedimento Dirigenziale n. 1887 in data 08/05/2009

CAMBIATO SEZIONE con P.D. n. 1222 DEL 25.03.2013

Numero di registrazione: 132

**Amici dell'Istituzione Scolastica San Francesco**

Piazza San Francesco, 2 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1536 in data 28/04/2014

Numero di registrazione: 140

**Partecipare conta**

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3836 in data 30/07/2015

Numero di registrazione: 151

**Musicanostra**

Via Abbé Henry, 2 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5330 del 11/11/2016

Numero di registrazione: 160

**SETTORE PROMOZIONE ATTIVITA' SPORTIVA NON AGONISTICA**

**Associazione Sport per Tutti Aspert**

Via delle Volpi, 3 - 11013 Courmayeur

Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 728 in data 18/09/2003

Numero di registrazione: 86

**Raspaioli Onlus**

Via Monte Pasubio, 24/A – 11100 Aosta

Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 115 in data 3/03/2005

Numero di registrazione: 91

CANCELLATA con P.D. n. 3577 del 09.08.2010

**Baskin Valle d'Aosta – Onlus**

Fraz. Poinsod, 100 – 11010 Sarre

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 6035 in data 28/12/2012

Numero di registrazione: 131

CANCELLATA con P.D. n. 1529 del 24.04.2014

**SETTORE COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO**

**Forum per i diritti dei bambini di Chernobyl Associazione della Valle d'Aosta**

Loc. Bret, 20 - 11020 Saint-Christophe

Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 124 in data 18/03/2002

Numero di registrazione: 76

Destinazione Africa  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 833 in data 03/03/2009  
Numero di registrazione: 100  
CANCELLATA con P.D. n. 3104 del 14.08.2014

Regina di Saba – Solidarietà per l'Etiopia  
Loc. Bret, 20 – 11020 Saint-Christophe  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2263 in data 03/06/2009  
Numero di registrazione: 104

Karacel – Onlus  
c/o Cardellino Giovanni - Via Petigat, 9 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5733 in data 24/12/2009  
Numero di registrazione: 106

Terranuova Aosta  
Loc. Petit Cré, 32 – 11010 Sarre  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 6254 in data 15/12/2010  
Numero di registrazione: 121  
CANCELLATA con P.D. n. 3104 del 14.08.2014

Lindacarù  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 260 in data 21/01/2011  
Numero di registrazione: 122

Associazione San Giuseppe  
Via Xavier de Maistre, 23 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4636 in data 11/11/2013  
Numero di registrazione: 135

#### SETTORE ALTRO

Coordinamento Solidarietà Valle d'Aosta - C.S.V. Valle d'Aosta - ONLUS  
Via Xavier de Maistre, 19 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 190 in data 17/04/2001  
Numero di registrazione: 73

### **SEZIONE ASSOCIAZIONISMO DI PROMOZIONE SOCIALE**

#### SETTORE SOCIO-ASSISTENZIALE

Associazione A.A. Alcolisti Anonimi Italia Area V.d'A.  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 299 in data 24/01/2007  
Numero di registrazione: 2

Gruppi familiari Al-Anon – Area Valle d’Aosta  
c/o C.S.V. Valle d’Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5944 in data 30/12/2009  
Numero di registrazione: 19

Forrest Gump  
Fraz. Prabas, 18 – 11010 Doues  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 in data 05/05/2015  
Numero di registrazione: 44

Centro Volontari della Sofferenza - Diocesi di Aosta - C.V.S.  
Via Saint Martin de Corléans, 61 - 11100 Aosta  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 440 in data 17/07/2001  
CAMBIATO SEZIONE con P.D. n. 1208 del 15/03/2017  
Numero di registrazione: 52

#### SETTORE SOCIO-SANITARIO

Associazione Valdostana Laringectomizzati - A.V.LAR.  
c/o C.S.V. Valle d’Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 299 in data 24/01/2007  
Numero di registrazione: 1

L’Anello di Re Salomone  
c/o C.S.V. Valle d’Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4095 in data 29/09/2009  
Numero di registrazione: 17  
CANCELLATA con P.D. n. 6036 del 28.12.2012

Croce Rossa Italiana - Comitato di Aosta  
Via Grand Eyvia, 2 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 106 in data 19/01/2017  
Numero di registrazione: 50

Croce Rossa Italiana - Comitato di Saint-Vincent  
Via Trento, 16 – 11027 Saint-Vincent  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 106 in data 19/01/2017  
Numero di registrazione: 51

#### SETTORE PROMOZIONE E TUTELA DEI DIRITTI UMANI DELLA QUALITA’ DELLA VITA E DELLE PARI OPPORTUNITA’

ADOC Valle d'Aosta - Associazione per la difesa e l'orientamento dei consumatori  
Via Chavanne, 18 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2923 in data 18/07/2007  
Numero di registrazione: 6  
CANCELLATA con P.D. n. 3577 del 09.08.2010

Associazione "Vento dell'Est"  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 833 in data 03/03/2009  
Numero di registrazione: 14  
CANCELLATA con P.D. n. 3104 del 14.08.2014

Associazione Genitori Adottivi per esempio... - A.G.A.p.e.  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 926 in data 04/03/2011  
Numero di registrazione: 23  
INSERITA NELLA SEZIONE VOLONTARIATO con P.D. n. 1813 del 03/05/2016

Comitato regionale Arcigay della Valle d'Aosta  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2500 in data 09/06/2011  
Numero di registrazione: 24  
CANCELLATA con P.D. n. 3104 del 14.08.2014

Associazione Libero Pensiero  
Via Monte Vodice, 31 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3399 in data 04/08/2011  
Numero di registrazione: 25  
CANCELLATA con P.D. n. 3906 del 21.08.2015

Scuola di Pace della Valle d'Aosta – Se vuoi la Pace prepara la Pace  
Loc. Plan Felinaz, 309 – 11020 Charvensod  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3409 in data 05/08/2011  
Numero di registrazione: 26

Pollein in famiglia  
Loc. Chez Buillet, 2 – 11020 Pollein  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4150 in data 22/09/2011  
Numero di registrazione: 27

DORA – Donne in Valle d'Aosta  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2786 in data 25/06/2012  
Numero di registrazione: 31

ADOC Valle d'Aosta - Associazione per la difesa e l'orientamento dei consumatori  
Via Chavanne, 18 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3396 in data 02/08/2012  
Numero di registrazione: 34

Forum delle Associazioni Familiari della Valle d'Aosta  
c/o ACLI – Piazza Giovanni XXIII, 2/A – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4857 in data 09/11/2012  
Numero di registrazione: 35

Comitato Pendolari Stanchi VdA  
c/o Protasoni Fabio – Via Buthier, 21 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5377 in data 04/12/2012  
Numero di registrazione: 36

Gas Aosta – Gruppo di Acquisto solidale  
Reg. Crou, 17 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 in data 05/05/2015  
Numero di registrazione: 41

Forme Vitali  
Via Edelweiss, 30 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1773 in data 29/04/2016  
Numero di registrazione: 47

Amis de Nicolas  
c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3005 dell'08/07/2016  
Numero di registrazione: 49

SETTORE PROTEZIONE E TUTELA DEGLI ANIMALI

L'arca di Noah  
Fraz. Perron, 35 – 11020 Fénis  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 del 05/05/2015  
Numero di registrazione: 42

SETTORE TUTELA E VALORIZZAZIONE AMBIENTALE, CULTURALE E  
ARTISTICA, PROMOZIONE E SVILUPPO ATTIVITA' CONNESSE

Corpo Musicale Corps Philharmonique  
Via Chanoux, 5 - 11024 Chatillon  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 813 in data 20/10/2003  
Numero di registrazione: 12

Lou Tintamaro Enfants di Cogne - Onlus  
c/o la Maison Grivola - Via Bourgeois - 11012 Cogne  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 445 in data 26/07/2004  
Numero di registrazione: 13

Associazione Agricoltura Biologica e Biodinamica Valle d'Aosta Onlus  
Loc. Priorato, 9 – 11010 Saint-Pierre  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1920 in data 04/05/2010  
Numero di registrazione: 20

Cenacolo Italo Mus  
Via E. Chanoux, 45 – 11027 Saint-Vincent  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1372 in data 26/03/2012  
Numero di registrazione: 30

Valle Virtuosa

Fraz. Saint Maurice, 23 – 11010 Sarre

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2786 in data 25/06/2012

Numero di registrazione: 32

Associazione Micologica Valdostana

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2786 in data 25/06/2012

Numero di registrazione: 33

Centre d'Etudes Francoprovençales "René Willien"

Fossaz-Dessus, 6 – 11010 Saint-Nicolas

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1744 in data 26/04/2013

Numero di registrazione: 37

Saperi & Saperi

Via Jean Claude Mochet, 7 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1536 in data 28/04/2014

Numero di registrazione: 38

Centro Culturale Protestante

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 4095 del 23/10/2014

Numero di registrazione: 40

HUMUS A.P.S.

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1657 del 05/05/2015

Numero di registrazione: 43

CANCELLATA con P.D. n. 318 del 30.01.2017

Evasioni fotografiche

Loc. Capoluogo, 27 – 11010 Valpelline

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3005 dell'08/07/2016

Numero di registrazione: 48

Zaccheo

Fraz. Viseran, 59 – 11020 Gressan

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1988 del 21/04/2017

Numero di registrazione: 53

Slow Food Aosta

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3444 del 07/07/2017

Numero di registrazione: 55

SETTORE EDUCAZIONE E FORMAZIONE ADULTI

Matrix

Loc. Autoporto, 33/P – 11020 Pollein

Iscritta nella sezione Volontariato con Provvedimento Dirigenziale n. 3021 in data 02/07/2010

CAMBIATO SEZIONE con P.D. n. 4934 del 1'08.11.2011

Numero di registrazione: 28

CANCELLATA con P.D. n. 6036 del 28.12.2012

SETTORE ANIMAZIONE, EDUCAZIONE, FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO  
GIOVANI GENERAZIONI

Comitato Regionale AGESCI Valle d'Aosta

Via Valli Valdostane, 7 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2274 in data 05/06/2007

Numero di registrazione: 3

Oratorio Parrocchiale Frère Gilles

Via delle Scuole, 9 - 11029 Verres

Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n.461 in data 21/09/2000

Numero di registrazione: 8

Oratorio Interparrocchiale Sarre e Chesallet

Fraz. Tissoret, 46 - 11010 Sarre

Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 606 in data 30/07/2003

Numero di registrazione: 10

Oratorio Saint-Christophe

Loc. Capoluogo, 1 – 11020 Saint-Christophe

Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 758 in data 01/10/2003

Numero di registrazione: 11

Aosta Iacta Est

c/o C.S.V. Valle d'Aosta – Via Xavier de Maistre, 19 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1887 in data 08/05/2009

Numero di registrazione: 15

INSERITA NELLA SEZIONE VOLONTARIATO con P.D. n. 1222 del 25.03.2013

I Monelli dell'arte

Fraz. Le Fiusey, 17 – 11020 Montjovet

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3776 in data 04/09/2009

Numero di registrazione: 16

Alliance des Langues Mondiales

Via Chambéry, 51 – 11100 Aosta

Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 5944 in data 30/12/2009

Numero di registrazione: 18

CANCELLATA con P.D. n. 131 del 21.01.2016

Oratorio Sen Martin Pontey  
Fraz. Lassolaz – 11020 Pontey  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2617 in data 14/06/2010  
Numero di registrazione: 21

Oratorio Notre Dame de Cunéy  
Via Pramotton, 2 – 11020 Nus  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3735 in data 16/08/2010  
Numero di registrazione: 22

Oratorio San Lorenzo  
Piazza Orsières, 2 – 11023 Chambave  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 3041 in data 07/08/2014  
Numero di registrazione: 39

Terra Terra  
Fraz. Perron, 13 – 11020 Fénis  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1773 in data 29/04/2016  
Numero di registrazione: 45

Nota collettiva  
Vicolo S. Egidio, 20 – 11029 Verrès  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1988 in data 21/04/2017  
Numero di registrazione: 54

#### SETTORE PROMOZIONE ATTIVITA' SPORTIVA NON AGONISTICA

CSEN - Centro Sportivo Educativo Nazionale  
Reg. Borgnalle, 3/B – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2923 in data 18/07/2007  
Numero di registrazione: 7

Centro regionale sportivo Libertas VdA  
Piazza Europa, 1 – 11029 Verrès  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1372 in data 26/03/2012  
Numero di registrazione: 29

Comitato regionale UISP Valle d'Aosta  
Corso Lancieri Aosta, 41/A – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 1773 in data 29/04/2016  
Numero di registrazione: 46

#### SETTORE TURISMO SOCIALE

CentroTuristico ACLI Valle d'Aosta  
P.zza Giovanni XXIII, 2 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2274 in data 05/06/2007  
Numero di registrazione: 4

Coordinamento F.I.Tu.S. Valle d'Aosta  
P.zza Giovanni XXIII, 2 – 11100 Aosta  
Iscritta con Provvedimento Dirigenziale n. 2274 in data 05/06/2007  
Numero di registrazione: 5  
CANCELLATA con P.D. n. 4637 dell'11.11.2013

**SETTORE COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO**

Associazione Veterinaria di cooperazione con i paesi in via di sviluppo - Valle d'Aosta  
Via Laffait, 13 - 11020 Donnas  
Iscritta con Decreto del Presidente della Regione n. 628 in data 25/10/2002  
Numero di registrazione: 9  
CANCELLATA con P.D. n. 318 del 30.01.2017

**ATTI  
EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di AYAS. Deliberazione 26 aprile 2018, n. 42.**

**Approvazione di modifica del regolamento edilizio comunale all'art. 16 comma 4 del Titolo IV Capo I.**

Omissis

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

- 1) Di adottare la modificazione all'art. 16 comma 4 del Regolamento edilizio comunale (Testo vigente approvato con deliberazione Consiglio Comunale n. 2 del 13 febbraio 2015) come segue:

- 2) Di dare atto che, ai sensi dell'art. 54 comma 5 della l.r. 11/1998, si provvederà alla pubblicazione nel Bollettino ufficiale della Regione della deliberazione di approvazione, nonché alla sua trasmissione, in formato cartaceo e digitale, alla struttura regionale competente in materia urbanistica.

**ACTES  
ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune d'AYAS. Délibération n° 42 du 26 avril 2018,**

**portant approbation de la modification du quatrième alinéa de l'art. 16 du chapitre premier du titre IV du règlement communal de la construction.**

Omissis

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

- 1) La modification du quatrième alinéa de l'art. 16 du règlement communal de la construction, dont le texte en vigueur a été approuvé par la délibération du Conseil communal n° 2 du 13 février 2015, est adoptée telle qu'elle figure ci-après :

*“si definisce piano interrato il piano di un edificio il cui soffitto si trovi in ogni suo punto perimetrale ad una quota uguale o inferiore a quella del terreno circostante sistemato, come definito dall'art. 15 comma 3 del presente regolamento, prescindendo da eventuali accessi della larghezza massima definita in m. 3,00 per accessi pedonali, in m. 4,50 per accessi veicolari e in m. 6,00 per accessi veicolari corredati da marciapiedi, di altezza pari a quella del piano stesso. Nel caso di locali adibiti al ricovero di mezzi battipista da utilizzare per la gestione del comprensorio sciistico, sono consentiti accessi di larghezza superiore a m.4,50 fino ad un massimo di m. 7,50; tali accessi potranno essere realizzati affiancati qualora esigenze tecniche di manovrabilità e parcheggio dei mezzi lo richiedano.”*

- 2) Aux termes du cinquième alinéa de l'art. 54 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région et est transmise, sur support papier et numérique, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme.

**Comune di AYAS. Deliberazione 26 aprile 2018, n. 44.**

**Approvazione variante non sostanziale al PRG – Modifiche e integrazioni alle NTA e soppressione Bd2\* a Corbet a favore della nuova Ba36\*.**

Omissis

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

- 1) Di approvare l'allegata variante non sostanziale al P.R.G. vigente del Comune di AYAS, consistente in modifiche e integrazioni alle N.T.A.; soppressione sottozona Bd2\*, a Corbet, a favore della nuova Ba36\*, adeguando il testo delle N.T.A. con le specificazioni richieste dalla struttura regionale competente in materia di urbanistica, così come previsto dall'art. 16 comma 2 della l.r. 11/1998.
- 2) Di dare atto che, ai sensi dell'art. 16 comma 2 della l.r. 11/1998, gli adeguamenti conseguenti alle osservazioni pervenute non comportano una nuova pubblicazione e che, ai sensi dell'art. 16 comma 3 della l.r. 11/1998 la variante assume efficacia con la pubblicazione, nel Bollettino Ufficiale della Regione, della deliberazione del Consiglio comunale che l'approva. La deliberazione medesima, con gli atti della variante, è trasmessa nei successivi trenta giorni alla struttura regionale competente in urbanistica.

**Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR. Decreto 7 giugno 2018, n. 1.**

**Decreto di esproprio a favore del Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR dei terreni interessati dalla realizzazione del marciapiede lungo la strada regionale SR 45 della Valle d'Ayas, ai sensi della L.R. 11 del 2 luglio 2004.**

IL RESPONSABILE  
DELL'UFFICIO ESPROPRI

Omissis

decreta

Di pronunciare, ai sensi dell'art. 18 della L.R. n. 11 del 2 luglio 2004, in favore del Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR l'espropriazione degli immobili di seguito descritti, interessati dalla realizzazione del marciapiede lungo la strada regionale SR 45 della Valle d'Ayas, ai sensi della L.R. 11 del 2 luglio 2004, come indicato in appresso, le mi-

**Commune d'AYAS. Délibération n° 44 du 26 avril 2018,**

**portant approbation de la variante non substantielle du PRGC en vigueur, relative à la modification des normes techniques d'application et au remplacement de la sous-zone Bd2\* par la sous-zone Ba36\*, à Corbet.**

Omissis

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

- 1) La variante non substantielle du PRGC en vigueur relative à la modification des normes techniques d'application et au remplacement de la sous-zone Bd2\* par la sous-zone Ba36\*, à Corbet, est approuvée telle qu'elle figure à l'annexe de la présente délibération. Le texte des normes techniques d'application est modifié conformément aux observations formulées par la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, au sens du deuxième alinéa de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998.
- 2) Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, les modifications introduites à la suite de l'accueil des observations susdites ne font l'objet d'aucune publication ultérieure ; au sens du troisième alinéa dudit article, la variante en cause déploie ses effets à partir de la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région. Par ailleurs, cette dernière est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme dans les trente jours qui suivent sa publication, assortie des actes de la variante.

**Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR. Acte n° 1 du 7 juin 2018,**

**portant expropriation en faveur de la Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR des terrains nécessaires aux travaux de réalisation d'un trottoir le long de la route régionale n° 45 de la vallée d'Ayas, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.**

LE RESPONSABILE  
DU BUREAU DES EXPROPRIATIONS

Omissis

décide

Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, les biens immeubles indiqués ci-dessous et nécessaires aux travaux de réalisation d'un trottoir le long de la route régionale n° 45 de la vallée d'Ayas, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 sont expropriés en faveur de la Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR et l'in-

sure dell'indennità di esproprio da corrispondere alle Ditte sotto riportate:

demnité provisoire d'expropriation à verser aux propriétaires concernés est fixée comme suit :

DITTA n. 1

MARTINAT ERMANDA (usufrutto per 1/1) nata a Inverso Porte (TO) il 24/03/1923  
C.F. MRTRND23C64E312E residente in avenue Jean Moulin, 46 – 13330 Pélissanne (F)  
THIEBAT CHRISTINE (nuda proprietà per 1/1) nata in Francia (F) il 03/02/1953  
C.F. THBCRS53B43Z110Z residente in avenue Jean Moulin, 46 – 13330 Pélissanne (F)  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 370 di mq. 17,00 – Zona PRGC “Eg29”  
Indennità: Euro 119,00  
Catasto terreni: F. 27 n. 372 di mq. 6,00 – Zona PRGC “Eg29”  
Indennità: Euro 42,00

DITTA n. 2

LESLIN JOUARD ANNE MARIE JEANINE (proprietà per 1/1) nata in Francia (F) il 09/09/1958  
C.F. LSLNMR58P49Z110U residente in via Bixio Nino, 100 – 98123 Messina (ME)  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 374 di mq. 35,00 – Zona PRGC “Eg29”  
Indennità: Euro 245,00  
Catasto terreni: F. 27 n. 375 di mq. 102,00 – Zona PRGC “Eg29”  
Indennità: Euro 714,00

DITTA n. 3

DARBAZ ENRICA (proprietà per 1/2) nata a Aosta (AO) il 27/03/1957  
C.F. DRBNRC57C67A326P residente in frazione Ville, 91 – 11020 Challand-Saint-Victor  
VARISELLAZ MAFALDA MARIA PIERINA (proprietà per 1/2) nata a Challand-Saint-Victor (AO) il 26/06/1928  
C.F. VRSMLD28H66C594M residente in frazione Ville, 91 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 377 di mq. 40,00 – Zona PRGC “Eg29”  
Indennità: Euro 280,00

DITTA n. 4

VIVALDI DARIO (proprietà per 1/2) nato a Vische (TO) il 31/05/1947  
C.F. VVLDRA47E31M071Q residente in via Baltimora, 41 – 10137 Torino (TO)  
VIVALDI DONATA (proprietà per 1/2) nata a Aosta (AO) il 18/02/1944  
C.F. VVLDNT44B58A326I residente in via Alessandria, 39 – 10100 Torino (TO)  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 379 di mq. 12,00 – Zona PRGC “Eg29”  
Indennità: Euro 84,00

DITTA n. 5

TERZUOLO ANDREA (proprietà per 1/2) nato a Torino (TO) il 12/09/1970  
C.F. TRZNDR70P12L219Z residente in via Kennedy, 5 – 20020 Arese (MI)  
TERZUOLO STEFANO (proprietà per 1/2) nato a Torino (TO) il 28/04/1972  
C.F. TRZSFN72D28L219B residente in via Matteotti, 45 – 20020 Arese (MI)  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 380 di mq. 26,00 – Zona PRGC “Ba8”  
Indennità: Euro 1.560,00

DITTA n. 6

BORDET PIERO (proprietà per 1/1) nato a IVREA (TO) il 14/06/1965  
C.F. BRDPRI65H14E379L residente in frazione Ville, 203 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 386 di mq. 40,00 – Zona PRGC “Ba4”  
Indennità: Euro 2.400,00  
Catasto terreni: F. 27 n. 397 di mq. 24,00 – Zona PRGC “Ba4”  
Indennità: Euro 1.440,00

DITTA n. 7

MUS FAUSTO (proprietà per 1/2) nato a AOSTA (TO) il 26/02/1961  
C.F. MSUFST61B26A326P residente in via Aosta,5 – 11020 Hone  
ROTA NICOLETTA (proprietà per 1/8) nata a TORINO (TO) il 02/11/1955  
C.F. RTONLT55S42L219V residente in via Gorizia, 141 – 10100 Torino (TO)  
VIGNALE SILVIA (proprietà per 1/8) nata a TORINO (TO) il 04/07/1964  
C.F. VGNSLV64L44L219X residente in corso Orbassano, 218 – 10100 Torino (TO)  
DISANTE MATTIA (proprietà per 1/4) nato a FANO (PU) il 28/07/1982  
C.F. DSNMTT82L28D488T residente in via Flaminia, 187 – 61032 Fano (PU)  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 387 di mq. 31,00 – Zona PRGC “Ba4”  
Indennità: Euro 1.860,00

DITTA n. 8

CHALLANCIN IVANO (proprietà per 1/2) nato a Aosta (AO) il 24/12/1975  
C.F. CHLVNI75T24A326G residente in frazione Ville, 228 – 11020 Challand-Saint-Victor  
CHALLANCIN MIRKO (proprietà per 1/2) nato a Aosta (AO) il 31/12/1978 (AO)  
C.F. CHLMRK78T31A326I residente in frazione Champeille n. 14, 228 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 389 di mq. 63,00 – Zona PRGC “Ba4”  
Indennità: Euro 3.780,00

DITTA n. 9

MALCUIT ALEX (proprietà per 1/2) nato a Aosta (AO) il 15/12/1982  
C.F. MLCLXA82T15A326N residente in rue Jeantin, 56 – 11022 Brusson  
MALCUIT RENZO ROBERTO (proprietà per 1/2) nato a Challand-Saint-Victor (AO) il 30/12/1935  
C.F. MLCRZR35T30C594Y residente in frazione Viran, 25 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 393 di mq. 20,00 – Zona PRGC “Ba4”  
Indennità: Euro 1.200,00

DITTA n. 10

DABAZ RENATO (proprietà per 1/1) nato a Aosta (AO) il 28/05/1969  
C.F. DBZRNT69E28A326J residente in frazione Ville, 151 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 395 di mq. 42,00 – Zona PRGC “Ba4”  
Indennità: Euro 2.520,00

DITTA n. 11

VERNEY PAOLA (proprietà per 1/1) nata a Challand-Saint-Victor (AO) il 07/03/1953  
C.F. VRNPLA53C47C594L residente in frazione Targnod, 66 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 398 di mq. 19,00 – Zona PRGC “Bb1”  
Indennità: Euro 1.140,00

DITTA n. 12

VUILLERMIN LORENO MAURIZIO OSVALDO (proprietà per 1/1) nato a Brusson (AO) il 30/10/1950  
C.F. VLLNMR50R30B230Z residente in frazione Ville, 236 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare: Catasto terreni: F. 27 n. 399 di mq. 5,00 – Zona PRGC “Bb1”  
Indennità: Euro 300,00

DITTA n. 13

VUILLERMIN LORENO MAURIZIO OSVALDO (proprietà per 1/2) nato a Brusson (AO) il 30/10/1950  
C.F. VLLNMR50R30B230Z residente in frazione Ville, 236 – 11020 Challand-Saint-Victor  
DONDEYNAZ RENZA IDA (proprietà per 1/2) nato a Aosta (AO) il 16/07/1954  
C.F. DNDRNZ54L56A326Y residente in frazione Ville, 236 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 400 di mq. 23,00 – Zona PRGC “Bb1”  
Indennità: Euro 1.380,00

Catasto terreni: F. 27 n. 401 di mq. 2,00 – Zona PRGC “Eg27”  
Indennità: Euro 14,00

DITTA n. 14

BORDET IMELDA (proprietà per 1/1) nata a Challand-Saint-Victor (AO) il 04/01/1943  
C.F. BRDMLD43A44C594Y residente in frazione Moulin, 25 – 11028 Valtournenche  
da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 403 di mq. 27,00 – Zona PRGC “Eg27”

Indennità: Euro 189,00

Catasto terreni: F. 27 n. 405 di mq. 48,00 – Zona PRGC “Eg27”

Indennità: Euro 336,00

DITTA n. 15

MALCUIT TERESA GIUSEPPINA (proprietà per 1/1) nata a Challand-Saint-Victor (AO) il 27/10/1942  
C.F. MLCTSG42R67C594Q residente in frazione Tarnod, 47 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 407 di mq. 95,00 – Zona PRGC “Eg27”

Indennità: Euro 665,00

DITTA n. 16

BECHAZ PATRIZIA (proprietà per 1/2) nata a Aosta (AO) il 12/04/1966  
C.F. BCHPRZ66D52A326Z residente in frazione Sizan, 25 – 11020 Challand-Saint-Victor  
MOUSSANET PAOLO (proprietà per 1/2) nato a Aosta (AO) il 16/06/1962  
C.F. MSSPLA62H16A326L residente in frazione Sizan, 25 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 409 di mq. 103,00 – Zona PRGC “Eg27”

Indennità: Euro 721,00

DITTA n. 17

FERRERO ANNA MARIA (proprietà per 1/1) nata a Verrès (AO) il 22/12/1953  
C.F. FRRNMR53T62C282R residente in località Pallein, 16 – 11020 Saint-Christophe  
da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 412 di mq. 16,00 – Zona PRGC “Ba4”

Indennità: Euro 960,00

DITTA n. 18

BASSO RICCI INES ANNA (proprietà per 1/3) nata a Milano (MI) il 22/07/1954  
C.F. BSSNNN54L62F205B residente in via Molise, 6 – 20090 Pieve Emanuele (MI)  
FARDELLI RENATA (proprietà per 1/6) nata a Saronno (VA) il 19/09/1957  
C.F. FRDRNT57P59I441H residente in frazione Ville, 12 – 11020 Challand-Saint-Victor  
GIANINO GIANLUCA (proprietà per 1/6) nato a Aosta (AO) il 30/08/1979  
C.F. GNNGLC79M30A326C residente in frazione Nabian, 78 – 11020 Challand-Saint-Victor  
IMMOBILIARE GIU.BE. SRL C.F. 13440880154  
(BERGAMASCHI GIUSEPPINA C.F. BRGGPP65A58F205V) (proprietà per 1/3) sede in via Anfossi, 13 – 20135 Milano  
da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 414 di mq. 11,00 – Zona PRGC “Ba4”

Indennità: Euro 660,00

DITTA n. 19

BASSO RICCI INES ANNA (proprietà per 1/5) nata a Milano (MI) il 22/07/1954  
C.F. BSSNNN54L62F205B residente in via Molise, 6 – 20090 Pieve Emanuele (MI)  
IMMOBILIARE GIU.BE. SRL C.F. 13440880154  
(BERGAMASCHI GIUSEPPINA C.F. BRGGPP65A58F205V) (proprietà per 4/5) sede in via Anfossi, 13 – 20135 Milano  
da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 416 di mq. 2,00 – Zona PRGC “Ba4”

Indennità: Euro 120,00

DITTA n. 20

IMMOBILIARE GIU.BE. SRL C.F. 13440880154

(BERGAMASCHI GIUSEPPINA C.F. BRGGPP65A58F205V) (proprietà per 1/1) sede in via Anfossi, 13 – 20135 Milano da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 418 di mq. 14,00 – Zona PRGC “Ba4”

Indennità: Euro 840,00

DITTA n. 21

BASSO RICCI INES ANNA (proprietà per 1/1) nata a Milano (MI) il 22/07/1954

C.F. BSSNNN54L62F205B residente in via Molise, 6 – 20090 Pieve Emanuele (MI)

da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 420 di mq. 11,00 – Zona PRGC “Ba4”

Indennità: Euro 660,00

DITTA n. 22

FARDELLI RENATA (proprietà per 1/2) nata a Saronno (VA) il 19/09/1957

C.F. FRDRNT57P59I441H residente in frazione Ville, 12 – 11020 Challand-Saint-Victor

GIANINO GIANLUCA (proprietà per 1/2) nato a Aosta (AO) il 30/08/1979

C.F. GNNGLC79M30A326C residente in frazione Nabian, 78 – 11020 Challand-Saint-Victor

da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 422 di mq. 25,00 – Zona PRGC “Ba4”

Indennità: Euro 1.500,00

DITTA n. 23

ANSERME ELIO (proprietà per 1/4) nato a Aosta (AO) il 18/10/1963

C.F. NSRLEI63R18A326O residente in frazione Ville n. 212 – 11020 Challand-Saint-Victor

BORDET MIRANDA DELFINA (proprietà per 1/4) nata a Challand-Saint-Victor (AO) il 05/03/1944

C.F. BRDMND44C45C594X residente in frazione Ville, 212 – 11020 Challand-Saint-Victor

COSTA LAIA MICHELE (proprietà per 1/4) nato a Verrès (AO) il 02/10/1939

C.F. CSTMHL39R02C282W residente in frazione Ville, 213 – 11020 Challand-Saint-Victor

SARTEUR SILVIO GIUSEPPE (proprietà per 1/4) nato a Challand-Saint-Victor (AO) il 31/10/1939

C.F. SRTSLG39R31C594H residente in frazione Ville, 212 – 11020 Challand-Saint-Victor

da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 424 di mq. 20,00 – Zona PRGC “Ba4”

Indennità: Euro 1.200,00

DITTA n. 24

BONIN ALBERTINA (proprietà per 1/10) nata a Challand-Saint-Victor (AO) il 23/11/1919

C.F. BNNLRT19S63C594I NON REPERIBILE

BONIN IDA SABINA (proprietà per 1/10) nata a Challand-Saint-Victor (AO) il 02/06/1909

C.F. BNN DIA09H42C594U NON REPERIBILE

BONIN PALMIRA (proprietà per 1/10) nata a Challand-Saint-Victor (AO) il 15/04/1924

C.F. BNNPMR24D55C594H NON REPERIBILE

BONIN RINA MARIA (proprietà per 1/10) nata a Challand-Saint-Victor (AO) il 05/02/1912

C.F. BNNRMR12B45C594H NON REPERIBILE

BONIN TERSILLA (proprietà per 1/10) nata a Challand-Saint-Victor (AO) il 15/02/1917

C.F. BNNTSL17B55C594D NON REPERIBILE

SARTEUR PAOLO (proprietà per 5/10) nato a Challand-Saint-Victor (AO) il 20/01/1883

C.F. SRTPLA83A20C594R NON REPERIBILE

da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 426 di mq. 7,00 – Zona PRGC “Ba4”

Indennità: Euro 420,00

DITTA n. 25

SARTEUR SILVIO GIUSEPPE (proprietà per 1/1) nato a Challand-Saint-Victor (AO) il 31/10/1939

C.F. S SRTSLG39R31C594H residente in frazione Ville, 212 – 11020 Challand-Saint-Victor

da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 428 di mq. 4,00 – Zona PRGC “Ba4”

Indennità: Euro 240,00

Catasto terreni: F. 27 n. 430 di mq. 14,00 – Zona PRGC “Ba4”

Indennità: Euro 840,00

DITTA n. 26

CHOUQUER SILVANA (proprietà per 1/1) nata a Aosta (AO) il 10/06/1953  
C.F. CHQSVN53H50A326S residente in via Roma, 131 – 11020 Donnas da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 432 di mq. 6,00 – Zona PRGC “Ba4”  
Indennità: Euro 360,00

DITTA n. 27

LESLIN JOUARD ANNE MARIE JEANINE (proprietà per 1/2) nata in Francia (F) il 09/09/1958  
C.F. LSLNMR58P49Z110U residente in via Bixio Nino, 100 – 98123 Messina (ME)  
LESLIN JOUARD CHRISTIAN (proprietà per 1/2) nato in Francia (F) il 23/11/1948  
C.F. LSLCRS48S23Z110P residente in Le Pignon Brulé – 72150 SaintPavace (F)  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 27 n. 433 di mq. 7,00 – Zona PRGC “Bb1”  
Indennità: Euro 420,00  
Catasto terreni: F. 38 n. 347 di mq. 74,00 – Zona PRGC “Eg27”  
Indennità: Euro 518,00

DITTA n. 28

SARTEUR RENATO (proprietà per 1/1) nato a Challand-Saint-Victor (AO) il 24/02/1939  
C.F. SRTRNT39B24C594D residente in frazione Tarnod, 37 – 11020 Challand-Saint-Victor da espropriare:  
Catasto terreni: F. 38 n. 350 di mq. 18,00 – Zona PRGC “Ae2”  
Indennità: Euro 540,00  
Catasto terreni: F. 38 n. 354 di mq. 50,00 – Zona PRGC “Ae2”  
Indennità: Euro 1.500,00

DITTA n. 29

BORDET ROSINA GIOVANNA (proprietà per 1/2) nata a Challand-Saint-Victor (AO) il 12/02/1940  
C.F. BRDRNG40B52C594P residente in frazione Ville, 212 – 11020 Challand-Saint-Victor  
SARTEUR SILVIO GIUSEPPE (proprietà per 1/2) nato a Challand-Saint-Victor (AO) il 31/10/1939  
C.F. SRTSLV39R31C594Q residente in frazione Ville, 212 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 38 n. 352 di mq. 12,00 – Zona PRGC “Ae2”  
Indennità: Euro 0,00 (già corrisposta)

DITTA n. 30

MASIERO EDY DOMENICO (proprietà per 1/1) nato a Aosta (AO) il 09/05/1972  
C.F. MSRDDM72E09A326J residente in frazione Tarnod, 13 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 38 n. 356 di mq. 4,00 – Zona PRGC “Ae2”  
Indennità: Euro 120,00

DITTA n. 31

COURMOZ EMILIO (proprietà per 1/1) nato a Challand-Saint-Victor (AO) il 18/12/1931  
C.F. CRMMLE31T18C594F residente in frazione Ville, 37 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 38 n. 357 di mq. 12,00 – Zona PRGC “Ae2”  
Indennità: Euro 360,00  
Catasto terreni: F. 38 n. 358 di mq. 2,00 – Zona PRGC “Ae2”  
Indennità: Euro 60,00

DITTA n. 32

VARISELLAZ IVES (proprietà per 1/2) nato a Aosta (AO) il 27/12/1991  
C.F. VRSVSI91T27A326D residente in frazione Nabian, 79 – 11020 Challand-Saint-Victor  
VARISELLAZ NADIR (proprietà per 1/2) nato a Aosta (AO) il 11/02/1988  
C.F. VRSNDR88B11A326Y residente in frazione Nabian, 80 – 11020 Challand-Saint-Victor  
da espropriare:  
Catasto terreni: F. 38 n. 360 di mq. 36,00 – Zona PRGC “Eg27”  
Indennità: Euro 252,00  
Catasto terreni: F. 38 n. 362 di mq. 2,00 – Zona PRGC “Eg27”  
Indennità: Euro 14,00

DITTA n. 33

COURMOZ CLAUDIA (proprietà per 1/6) nata a Aosta (AO) il 16/09/1971

C.F. CRMCLD71P56A326K residente in località Capoluogo, 60 – 11020 Charvensod

COURMOZ EMILIO (proprietà per 4/6) nato a Challand-Saint-Victor (AO) il 18/12/1931

C.F. CRMMLE31T18C594F residente in frazione Ville, 37 – 11020 Challand-Saint-Victor

COURMOZ SUSANNA (proprietà per 1/6) nata a Aosta (AO) il 25/07/1966

C.F. CRMSNN66L65A326D residente in frazione Tarnod, 14 – 11020 Challand-Saint-Victor

da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 381 di mq. 4,00 – Zona PRGC “Ba4”

Indennità: Euro 240,00 da espropriare:

Catasto terreni: F. 27 n. 356 di mq. 5,00 – Zona PRGC “Ba4”

Indennità: Euro 0,00

Decorsi 30 giorni dalla notifica del provvedimento di determinazione dell'indennità di cui all'Art. 25 della L.R. 11/2004, la misura dell'indennità di espropriazione si intende non concordata.

Il Decreto di esproprio, a cura e a spese del Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR, è registrato in termini di urgenza, trascritto presso l'Ufficio per la tenuta dei Registri Immobiliari e volturato nei registri catastali.

Dopo la trascrizione del Decreto di esproprio, tutti i diritti relativi al bene espropriato possono essere fatti valere unicamente sull'indennità.

Il presente Decreto viene notificato, al proprietario del bene espropriato, nelle forme previste per gli atti processuali civili, come disciplinato dall'art. 7 comma 2 della L.R. 11/2004.

Un estratto del presente Decreto è trasmesso, entro cinque giorni dalla data di adozione, al Bollettino Ufficiale della Regione per la pubblicazione e all'Ufficio Regionale per le Espropriazioni.

Avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Challand-Saint-Victor, 7 giugno 2018.

Il Responsabile dell'Ufficio Espropri  
Il Segretario Comunale  
Sergio VICQUERY

**Comune di GRESSAN. Deliberazione 8 giugno 2018, n. 33**

**Variante non sostanziale n. 8 al vigente P.R.G.C. concernente la modifica della norma prevista all'art. 44 delle N.T.A. vigenti e l'inserimento di servizi pubblici in aree libere nella sottozona Ae6\* per intervento di riqualificazione aree ex municipio - Esame osservazioni – Approvazione definitiva.**

Faute de réponse dans les trente jours qui suivent la notification du présent acte au sens de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le montant de l'indemnité provisoire d'expropriation est réputé non accepté.

Le présent acte est enregistré avec procédure d'urgence et transcrit au Service de la publicité foncière et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, aux frais et par les soins de la Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR.

À compter de la date de transcription du présent acte, tous les droits relatifs aux biens expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.

Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés dans les formes prévues pour les actes de procédure civile.

Le présent acte est transmis par extrait, dans les cinq jours qui suivent son adoption, au Bulletin officiel de la Région en vue de sa publication, ainsi qu'au Bureau régional des expropriations.

Un recours peut être introduit contre le présent acte auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Challand-Saint-Victor, le 7 juin 2018.

Le secrétaire communal,  
en sa qualité de responsable du  
Bureau des expropriations,  
Sergio VICQUÉRY

**Commune de GRESSAN. Délibération n° 33 du 8 juin 2018,**

**portant examen des observations formulées au sujet de la variante non substantielle n° 8 du PRGC en vigueur, concernant la modification de l'art. 44 des normes techniques d'application et la destination de certains espaces libres de la sous-zone Ae6\* à l'aménagement de services publics en vue des travaux de requalification des aires relatives à l'ancienne maison communale, et approbation définitive de ladite variante.**

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

Dato atto che a seguito della procedura di pubblicazione e deposito della variante, avvenuta per il periodo dal 07/04/2018 al 21/05/2018 sono pervenute due osservazioni, allegata in copia alla presente deliberazione:

1. Osservazione pervenuta in data 15/05/2018 prot. n. 5130 da parte del sig. CHABLOZ Fulvio;
2. Osservazione pervenuta in data 19/05/2018 prot. n. 5392 da parte dell'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica – Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio – Pianificazione Territoriale;

Omissis

delibera

Di non accogliere l'osservazione pervenuta in data 15/05/2018 prot. n. 5130 da parte del sig. CHABLOZ Fulvio in quanto:

- a) trattasi di osservazione di carattere generale e non tecnico;
- b) la realizzazione di un accesso pubblico, contrariamente a quanto indicato nell'osservazione, non crea nessun pregiudizio all'accesso ai fabbricati limitrofi, ma altresì produrrà un miglioramento dello stesso;
- c) la scelta di realizzare un accesso sul lato Nord/Ovest del fabbricato Ex Municipio, con uscita sulla Strada regionale n. 20 è stato fatto in funzione di poter dare un ulteriore collegamento a tutta l'area interessata dalla riqualificazione;
- d) i terreni oggetto della presente variante sono chiaramente identificati nell'elaborato grafico P.2.2 allegato ai documenti della variante. Tutto quanto sopra indicato risulta evidente dall'elaborato tecnico-grafico integrativo allegato 3) predisposto dal professionista incaricato ed allegato al presente provvedimento;

Di accogliere l'osservazione presentata in data 19/05/2018 prot. n. 5130 da parte dell'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica – Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio – Pianificazione Territoriale sopprimendo le parole “ *o parte della sottozona*” al comma 6, dell'art. 44 delle NTA.

Di approvare, in via definitiva, la variante in oggetto come adottata con propria deliberazione n. 20 del 5 marzo 2018;

Di dare atto che la variante non sostanziale al PRGC per l'intervento in oggetto non risulta in contrasto con le Norme di Attuazione del P.T.P.;

Di dare mandato all'Ufficio Tecnico Comunale per l'esecuzione degli adempimenti conseguenti all'adozione del presente provvedimento ed in particolare alla pubblicazione per estratto sul B.U.R. ed alla successiva trasmissione alla struttura regionale competente in materia urbanistica.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

Ayant pris acte du fait qu'à la suite de la publication et du dépôt de la variante en cause du 7 avril au 21 mai 2018, les deux observations indiquées ci-après et annexées à la présente délibération ont été déposées :

Omissis

délibère

L'observation de M. Fulvio CHABLOZ, parvenue le 15 mai 2018, réf. n° 5130, n'est pas accueillie pour les raisons suivantes :

L'observation présentée le 19 mai 2018, réf. n° 5392, par la structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire de l'Assessorat des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public est accueillie et au sixième alinéa de l'art. 44 des normes techniques d'application les mots : « *o parte della sottozona* » sont supprimés.

La variante en question est approuvée à titre définitif telle qu'elle a été adoptée par la délibération du Conseil communal n° 20 du 5 mars 2018.

La variante non substantielle en cause n'est pas en contraste avec les normes techniques d'application du PTP.

Le Bureau technique communal est chargé d'accomplir les obligations qui découlent de l'adoption de la présente délibération et notamment de veiller à la publication d'un extrait de celle-ci au Bulletin officiel de la Région et à sa transmission à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme.

**Comune di NUS. Decreto 11 giugno 2018, n. 1.**

**Acquisizione al demanio stradale di aree private ad uso pubblico per le strade comunali: Plaisant inferiore, Plaisant superiore, strada interna Frazione Mandollaz, Strada Plaisant superiore – Frazione Fognier, ai sensi dell'art. 31, comma 21 e 22, della Legge 23 dicembre 1998, n. 448.**

IL RESPONSABILE  
DEL SERVIZIO ESPROPRIAZIONI

Omissis

decreta

In esecuzione della deliberazione del Consiglio comunale n. 40 del 12 giugno 2017 l'accorpamento al demanio stradale di aree private ad uso pubblico per le strade comunali Plaisant inferiore, Plaisant superiore, strada interna Frazione Mandollaz, Strada Plaisant superiore nel Comune di NUS per i terreni qui di seguito descritti:

- 1) **BRUNIER ELSA**, nata a Aosta il 10/07/1953  
C.F. BRN LSE 53 L 50 A 326 K  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 35 Mappale 657 (ex 283) Sup. Occupata mq 08,00  
Foglio 35 Mappale 658 (ex 283) Sup. Occupata mq 21,00  
Foglio 38 Mappale 855 (ex 10) Sup. Occupata mq 26,00
- 2) **GRANIL MARIA ENRICHETTA**, nata a Nus il 18/10/1898  
C.F. GRN MNR 98 R 58 F 987 F  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 35 Mappale 659 (ex 284) Sup. Occupata mq 17,00  
Foglio 35 Mappale 679 (ex 626) Sup. Occupata mq 53,00
- 3) **NOSSEN MARIA VITTORIA**, nata a Nus il 01/05/1907  
C.F. NSS MVT 07 E 41 F 987 H  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 35 Mappale 660 (ex 285) Sup. Occupata mq 34,00
- 4) **BARAVEX DIDIER**, nato a Aosta il 15/06/1979  
C.F. BRV DDR 79 H 15 A 326 F  
Quota proprietà 1/5  
**BARAVEX RENE'**, nato a Aosta il 17/10/1983  
C.F. BRV RNE 83 R 17 A 326 K  
Quota proprietà 1/5  
**BARAVEX THIERRY**, nato a Aosta il 23/02/1987  
C.F. BRV TRR 87 B 23 A 326 A  
Quota proprietà 1/5  
**BARAVEX ANDRE'**, nato a Aosta il 24/01/1999  
C.F. BRV NDR 99 A 24 A 326 A  
Quota proprietà 1/5  
**BORDON LEONY**, nata a Aosta il 31/08/1960  
C.F. BRD LNY 60 M 71 A 326 N  
Quota proprietà 1/5  
Foglio 35 Mappale 661 (ex 324) Sup. Occupata mq 30,00  
Foglio 37 Mappale 984 (ex 410) Sup. Occupata mq 15,00

**Commune de NUS. Acte n° 1 du 11 juin 2018,**

**portant intégration au domaine routier des biens immeubles privés à usage public nécessaires aux travaux concernant les routes communales de Plaisant-Dessous, de Plaisant-Dessus et de Mandollaz, ainsi que le tronçon de route communale allant de Plaisant-Dessus à Fognier, aux termes des vingt et unième et vingt-deuxième aliéas de l'art. 31 de la loi n° 448 du 23 décembre 1998.**

LA RESPONSABLE DU SERVICE DES  
EXPROPRIATIONS

Omissis

décide

En application de la délibération du Conseil communal n° 40 du 12 juin 2017, les biens immeubles privés à usage public nécessaires aux travaux concernant les routes communales de Plaisant-Dessous, de Plaisant-Dessus et de Mandollaz, ainsi que le tronçon de route communale allant de Plaisant-Dessus à Fognier, sur le territoire de la Commune de NUS, et décrits ci-dessous sont intégrés au domaine routier de cette dernière :

5) **GRANIL GIOVANNI ALESSANDRO**, nato a Nus il 29/06/1888

C.F. GRN GNN 88 H 29 F 987 B

Quota proprietà 1/6

**GRANIL MARIA ENRICHETTA**, nata a Nus il 18/10/1898

C.F. GRN MNR 98 R 58 F 987 F

Quota proprietà 1/6

**GRANIL FELICIANO**, nato a Nus il 16/04/1896

C.F. GRN FCN 96 D 16 F 987 U

Quota proprietà 1/6

**GRANIL FILOMENA**, nata a Nus il 01/02/1922

C.F. GRN FMN 22 B 41 F 987 U

Quota proprietà 1/6

**GRANIL MATTEO SEVERINO**, nato a Nus il 17/02/1891

C.F. GRN MTS 91 B 17 F 987 F

Quota proprietà 1/6

**GRANIL MARIA SEVERINA**, nata a Nus il 06/08/1893

C.F. GRN MSV 93 M 46 F 987 B

Quota proprietà 1/6

Foglio 35 Mappale 662 (ex 325) Sup. Occupata mq 28,00

Foglio 35 Mappale 680 (ex 571) Sup. Occupata mq 01,00

Foglio 35 Mappale 681 (ex 572) Sup. Occupata mq 29,00

6) **MAURIS ADELINA**, nata a Nus il 22/10/1911

C.F. MRS DLN 11 R 62 F987 I

Quota proprietà 1/6

**MAURIS BASILIO**, nato a Nus il 23/10/1908

C.F. MRS BSL 08 R 23 F 987 S

Quota proprietà 1/6

**MAURIS BATTISTA**, nato a Nus il 27/07/1921

C.F. MRS BTS 21 L 27 F 987 E

Quota proprietà 1/6

**MAURIS BENVENUTO**, nato a Nus il 28/01/1920

C.F. MRS BVN 20 A 28 F 987 T

Quota proprietà 1/6

**MAURIS FILOMENA**, nata a Nus il 02/10/1917

C.F. MRS FMN 17 R 42 F 987 C

Quota proprietà 1/6

**MAURIS FRANCESCO**, nato a Aosta il 10/04/1960

C.F. MRS FNC 60 D 10 A 326 S

Quota proprietà 1/12

**MAURIS PIETRO AUGUSTO**, nato a Aosta il 28/06/1953

C.F. MRS PRG 53 H 28 A 326 Y

Quota proprietà 1/12

Foglio 35 Mappale 663 (ex 326) Sup. Occupata mq 23,00

Foglio 37 Mappale 990 (ex 655) Sup. Occupata mq 17,00

Foglio 37 Mappale 997 (ex 677) Sup. Occupata mq 14,00

Foglio 37 Mappale 999 (ex 753) Sup. Occupata mq 25,00

Foglio 39 Mappale 691 (ex 256) Sup. Occupata mq 12,00

7) **COLLE' MARIA ANGELA**, nata a Nus il 17/07/1913

C.F. CLL MNG 13 L 57 F 987 I

Quota proprietà 2/100

**COLLE' BENVENUTO GIUSEPPE**, nato a Nus 26/11/1917

C.F. CLL BVN 17 S 26 F 987 B

Quota proprietà 2/100

**COLLE' MARIA GASPARINA**, nata a Nus 15/01/1910

C.F. CLL MGS 10 A 55 F 987 F

Quota proprietà 2/100

**COLLE' GIUSEPPINA**, nata a Nus il 01/04/1909

C.F. CLL GPP 09 D 41 F 987 M

Quota proprietà 2/100

**COLLE' LUIGI APOLLINARIO**, nato a Nus il 18/02/1911

C.F. CLL LPL 11 B 18 F 987 N

Quota proprietà 2/100

**COLLE' LUIGIA FAUSTINA**, nata Nus il 01/09/1908

C.F. CLL LFS 08 P 41 F 987 Z

Quota proprietà 2/100

**COLLE' MARIA GIACINTA**, nata a Nus il 25/06/1907

C.F. CLL MGC 07 H 65 F 987 O

Quota proprietà 2/100

**COLLE' PAOLO CLODOVEO**, nato a Nus il 27/12/1914

C.F. CLL PCL 14 T 27 F 987 J

Quota proprietà 2/100

**COLLE' VITTORIO**, nato a Nus il 10/04/1913

C.F. CLL VTR 13 D 10 F 987 F

Quota proprietà 2/100

**MAURIS ADELINA**, nata a Nus il 22/10/1911

C.F. MRS DLN 11 R 62 F 987 I

Quota proprietà 2/100

**MAURIS BASILIO**, nato a Nus il 23/10/1908

C.F. MRS BSL 08 R 23 F 987 S

Quota proprietà 2/100

**MAURIS BATTISTA**, nata a Nus 27/07/1921

C.F. MRS BTS 21 L 27 F 987 E

Quota proprietà 2/100

**MAURIS BENVENUTO**, nato a Nus il 28/01/1920

C.F. MRS BVN 20 A 28 F 987 T

Quota proprietà 2/100

**MAURIS FILOMENA**, nata a Nus il 02/10/1917

C.F. MRS FMN 17 R 42 F 987 C

Quota proprietà 2/100

**MAURIS FRANCESCO**, nato a Aosta il 10/04/1960

C.F. MRS FNC 60 D 10 A 326 S

Quota proprietà 6/100

**MAURIS PIETRO AUGUSTO**, nato a Aosta il 28/06/1953

C.F. MRS PRG 53 H 28 A 326 Y

Quota proprietà 6/100

**TUTEL ANNA**, nata a Nus il 28/03/1951

C.F. TTL NNA 51 C 68 F 987 J

Quota proprietà 6/100

**TUTEL LIVIA**, nata a Nus il 04/08/1949

C.F. TTL LVI 49 M 44 F 987 K

Quota proprietà 6/100

**TUTEL LORENZO**, nato a Nus il 03/01/1961

C.F. TTL LNZ 61 A 03 F 987 M

Quota proprietà 6/100

**VALLET AMEDEO**, nato a Chambave il 16/03/1946

C.F. VLL MDA 46 C 16 C 595 N  
Quota proprietà 3/100  
**VALLET ANGIOLINO**, nato a Verrayes il 01/02/1948  
C.F. VLL NLN 48 B 01 L 783 L  
Quota proprietà 3/100  
**VALLET CAMILLA IVONNE**, nata a Nus il 01/01/1934  
C.F. VLL CLL 34 A 41 F 987 F  
Quota proprietà 12/100  
**VALLET ELISEO**, nato a Nus il 16/05/1935  
C.F. VLL LSE 35 E 16 F 987 K  
Quota proprietà 12/100  
**VALLET EZIO**, nato a Aosta il 20/02/1962  
C.F. VLL ZEI 62 B 20 A 326 H  
Quota proprietà 1/100  
**VALLET FIORENTINA**, nata a Verrayes il 15/06/1950  
C.F. VLL FNT 50 H 55 L 783 E  
Quota proprietà 3/100  
**VALLET GELSOMINO**, nato a Aosta il 15/03/1959  
C.F. VLL GSM 59 C 15 A 326 Q  
Quota proprietà 1/100  
**VALLET GUIDO AUGUSTO**, nato a Chambave il 25/03/1943  
C.F. VLL GGS 43 C 25 C 595 D  
Quota proprietà 3/100  
**VALLET MARIA GABRIELLA**, nata a Aosta il 14/04/1964  
C.F. VLL MGB 64 D 54 A 326 N  
Quota proprietà 1/100  
**VALLET ROMANO**, nato a Aosta il 24/07/1952  
C.F. VLL RMN 52 L 24 A 326 X  
Quota proprietà 3/100  
Foglio 35 Mappale 664 (ex 327) Sup. Occupata mq 41,00

- 8) **DEVAL ADELAIDE CATERINA**, nata a Nus 30/10/1928  
C.F. DVL DDC 28 R 70 F 987 U  
Quota proprietà 1/5  
**DEVAL ALESSANDRINA**, nata a Nus il 20/10/1942  
C.F. DVL LSN 42 R 60 F 987 P  
Quota proprietà 1/5  
**DEVAL GIOVANNI**, nato a Nus 01/01/1951  
C.F. DVL GNN 51 A 01 F 987 H  
Quota proprietà 1/5  
**DEVAL MARIA SERAFINA**, nata a Nus 21/12/1931  
C.F. DVL MSR 31 T 61 F 987 W  
Quota proprietà 1/5  
**DEVAL PIETRO AUGUSTO**, nato a Nus il 03/01/1935  
C.F. DVL PRG 35 A 03 F 987 C  
Quota proprietà 1/5  
Foglio 35 Mappale 665 (ex 328) Sup. Occupata mq 117,00  
Foglio 38 Mappale 861 (ex 12) Sup. Occupata mq 31,00  
Foglio 38 Mappale 862 (ex 13) Sup. Occupata mq 35,00  
Foglio 38 Mappale 863 (ex 104) Sup. Occupata mq 51,00  
Foglio 38 Mappale 864 (ex 104) Sup. Occupata mq 30,00  
Foglio 39 Mappale 692 (ex 259) Sup. Occupata mq 124,00  
Foglio 39 Mappale 687 (ex 647) Sup. Occupata mq 108,00

Foglio 39 Mappale 704 (ex 593) Sup. Occupata mq 41,00

**9) MUIN ROSINA**, nata a Nus il 16/03/1943

C.F. MNU RSN 43 C 56 F 987 V

Quota proprietà 1/1

Foglio 35 Mappale 666 (ex 329) Sup. Occupata mq 99,00

Foglio 37 mappale 1002 (ex 772) Sup. Occupata mq 01,00

**10) VUILLERMOZ ROSA**, nata a Aosta 31/12/1957

C.F. VLL RSO 57 T 71 A 326 D

Quota proprietà 1/1

Foglio 35 Mappale 667 (ex 330) Sup. Occupata mq 75,00

Foglio 35 Mappale 671 (ex 372) Sup. Occupata mq 70,00

Foglio 35 Mappale 676 (ex 378) Sup. Occupata mq 150,00

Foglio 35 Mappale 699 (ex 420) Sup. Occupata mq 29,00

**11) CHRISTILLIN ELVIRA**, nata a Nus il 20/02/1920

C.F. CHR LVR 20 B 60 F 987 R

Quota proprietà 1/1

Foglio 35 Mappale 668 (ex 373) Sup. Occupata mq 19,00

**12) GRANIL GIOVANNI ALESSANDRO**, nato a Nus il 29/06/1888

C.F. GRN GNN 88 H 29 F 987 B

Quota proprietà 1/7

**GRANIL MARIA ENRICHETTA**, nata a Nus il 18/10/1898

C.F. GRN MNR 98 R 58 F 987 F

Quota proprietà 1/7

**GRANIL FELICIANO**, nato a Nus il 16/04/1896

C.F. GRN FCN 96 D 16 F 987 U

Quota proprietà 1/7

**GRANIL FILOMENA**, nata a Nus il 01/02/1922

C.F. GRN FMN 22 B 41 F 987 U

Quota proprietà 1/7

**GRANIL MATTEO SEVERINO**, nato a Nus 17/02/1891

C.F. GRN MTS 91 B 17 F 987 F

Quota proprietà 1/7

**GRANIL MARIA SEVERINA**, nata a Nus il 06/08/1893

C.F. GRN MSV 93 M 46 F 987 B

Quota proprietà 1/7

**VEVEY FAUSTINA MARIA**, nata a Nus il 24/09/1931

C.F. VVY FTN 31 P 64 F 987 I

Quota proprietà 1/7

Foglio 35 Mappale 669 (ex 331) Sup. Occupata mq 98,00

**13) TUTEL TERESINA**, nata a Nus il 02/08/1934

C.F. TTL TSN 34 M 42 F 987 O

Quota proprietà 1/1

Foglio 35 Mappale 673 (ex 375) Sup. Occupata mq 73,00

Foglio 35 Mappale 678 (ex 376) Sup. Occupata mq 01,00

**14) CHABLOZ EZIO EUGENIO**, nato a Aosta il 11/05/1954

C.F. CHB ZGN 54 E 11 A 326 M

Quota proprietà 1/2

**CHABLOZ ILDA ANNY**, nata a Aosta il 24/10/1955

C.F. CHB LNN 55 R 64 A 326 R

Quota proprietà 1/2

Foglio 35 Mappale 682 (ex 593) Sup. Occupata mq 06,00

Foglio 35 Mappale 683 (ex 593) Sup. Occupata mq 21,00

**15) VUILLERMOZ MARIO**, nato a Aosta il 18/02/1963

C.F. VLL MRA 63 B 18 A 326 D

Quota proprietà 1/1

Foglio 35 Mappale 684 (ex 460) Sup. Occupata mq 128,00

Foglio 35 Mappale 695 (ex 447) Sup. Occupata mq 13,00

**16) BARATIER GIUSEPPINA**, nata a Nus il 25/05/1939

C.F. BRT GPP 39 E 65 F 987 U

Quota proprietà 1/2

**GRIMOD RICO**, nato a Nus il 06/08/1939

C.F. GRM RCI 39 M 06 F 987 Y

Quota proprietà 1/2

Foglio 35 Mappale 687 (ex 652) Sup. Occupata mq 27,00

Foglio 38 Mappale 876 (ex 121) Sup. Occupata mq 29,00

Foglio 39 Mappale 703 (ex 308) Sup. Occupata mq 19,00

**17) BARATIER FRANCESCO**, nato a Nus il 03/09/1914

C.F. BRT FNC 14 P 03 F 987 T

Quota proprietà 1/3

**BARATIER GIUSEPPE**, nato a Nus il 29/07/1905

C.F. BRT GPP 05 L 29 F 987 J

Quota proprietà 1/3

**BARATIER VITTORIO BARTOLOMEO**, nato a Nus il 24/08/1910

C.F. BRT VTR 10 M 24 F 987 H

Quota proprietà 1/3

Foglio 35 Mappale 688 (ex 595) Sup. Occupata mq 24,00

Foglio 37 Mappale 977 (ex 657) Sup. Occupata mq 03,00

Foglio 37 Mappale 982 (ex 663) Sup. Occupata mq 16,00

Foglio 37 Mappale 1001 (ex 769) Sup. Occupata mq 01,00

Foglio 37 Mappale 1073 (ex 657) Sup. Occupata mq 05,00

**18) GRANIL MARIA ENRICHETTA**, nata a Nus il 18/10/1898

C.F. GRN MNR 98 R 58 F 987 F

Quota proprietà 1/1

Foglio 35 Mappale 466, Sup. Occupata mq 34,00

**19) COLLE' MARIA ANGELA**, nata a Nus il 17/07/1913

C.F. CLL MNG 13 L 57 F 987 I

Quota proprietà 1/1

Foglio 35 Mappale 690 (ex 458) Sup. Occupata mq 74,00

**20) MEYNET FIORENTINO**, nato a Nus il 05/06/1912

C.F. MYN FNT 12 H 05 F 987 H

Quota proprietà 1/6

**MEYNET GIUSEPPE FILIPPO**, nato a Nus il 05/02/1921

C.F. MYN GPP 21 B 05 F 987 A

Quota proprietà 1/6

**MEYNET PROSPERINA BATTISTINA MARIA**, nata a Nus il 01/02/1919

C.F. MYN PSP 19 B 41 F987 M

Quota proprietà 1/6

**MEYNET MARIA LUIGIA**, nata a Nus il 07/02/1916

C.F. MYN MLG 16 B 47 F987 G

Quota proprietà 1/6

**MEYNET MARIA ALBINA**, nata a Nus il 10/08/1924

C.F. MYN MLB 24 M 50 F 987 H

Quota proprietà 1/6

**MEYNET MARIA BATTISTINA**, nata a Verrayes il 04/05/1925

C.F. MYN MBT 25 E 44 L 783 M

Quota proprietà 1/6

Foglio 35 Mappale 691 (ex 459) Sup. Occupata mq 09,00

**21) PICCINELLI GIOVANNI**, nato a Castel d'Aiano il 08/09/1949

C.F. PCC GNN 49 P 08 C 075 I

Quota proprietà 1/2

**VEVEY CAROLINA**, nata a Nus il 20/10/1950

C.F. VVY CLN 50 R 60 F 987 X

Quota proprietà 1/2

Foglio 35 Mappale 692 (ex 468) Sup. Occupata mq 59,00

Foglio 35 Mappale 693 (ex 468) Sup. Occupata mq 18,00

**22) GRIVON IVO**, nato a Emarèse il 26/12/1947

C.F. GRV VIO 47 T 26 D 402 E

Quota proprietà 1/2

**MICHELET MARCELLINA**, nata a Verrayes il 12/12/1947

C.F. MCH MCL 47 T 52 L 783 S

Quota proprietà 1/2

Foglio 35 Mappale 696 (ex 650) Sup. Occupata mq 41,00

Foglio 35 Mappale 697 (ex 651) Sup. Occupata mq 08,00

Foglio 35 Mappale 698 (ex 635) Sup. Occupata mq 40,00

**23) NOSSEN LUCINA**, nata a Nus il 12/10/1949

C.F. NSS LCN 49 R 52 F 987 K

Quota proprietà 1/1

Foglio 35 Mappale 700 (ex 418) Sup. Occupata mq 51,00

Foglio 35 Mappale 701 (ex 417) Sup. Occupata mq 09,00

Foglio 35 Mappale 703 (ex 416) Sup. Occupata mq 14,00

Foglio 35 Mappale 704 (ex 415) Sup. Occupata mq 04,00

**24) COLLE' BENVENUTO GIUSEPPE**, nato a Nus il 26/11/1917

C.F. CLL BVN 17 S 26 F 987 B

Quota proprietà 1/1

Foglio 35 Mappale 702 (ex 419) Sup. Occupata mq 06,00

**25) NOSSEN AGOSTINO**, nato a Savona il 22/02/1947

C.F. NSS GTN 47 B 22 I 480 C

Quota proprietà 1/1

Foglio 35 Mappale 705 (ex 461) Sup. Occupata mq 24,00

**26) CARCANO REMO**, nato a Aosta il 20/04/1950

C.F. CRC RME 50 D 20 A 326 J  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 35 Mappale 706 (ex 521) Sup. Occupata mq 14,00

**27) BARATIER FRANCESCO**, nato a Nus 03/09/1914

C.F. BRT FNC 14 P 03 F 987 T

Quota proprietà 1/5

**BARATIER GIUSEPPE**, nato a Nus il 29/07/1905

C.F. BRT GPP 05 L 29 F 987 J

Quota proprietà 1/5

**BARATIER VITTORIO BARTOLOMEO**, nato a Nus il 24/08/1910

C.F. BRT VTR 10 M 24 F 987 H

Quota proprietà 1/5

**BARATIER MARIA AURELIA**, nata a Nus 13/05/1903

C.F. BRT MRL 03 E 53 F 987 I

Quota proprietà 1/5

**VALLET ALBINO GIUSEPPE**, nato a Nus il 13/11/1931

C.F. VLL LNG 31 S 13 F 987 L

Quota proprietà 1/5

Foglio 37 Mappale 978 (ex 658) Sup. Occupata mq 50,00

**28) MONEY NATHALIE**, nata a Aosta il 20/06/1984

C.F. MNY NHL 84 H 60 A 326 L

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 979 (ex 661) Sup. Occupata mq 35,00

Foglio 37 Mappale 980 (ex 621) Sup. Occupata mq 07,00

**29) TUTEL CESARE**, nato a Nus il 15/12/1932

C.F. TTL CSR 32 T 15 F 987 A

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 981 (ex 662) Sup. Occupata mq 04,00

Foglio 38 Mappale 869 (ex 107) Sup. Occupata mq 26,00

**30) SAURRA DIEGO**, nato a Aosta il 16/11/1968

C.F. SRR DGI 68 S 16 A 326 I

Quota proprietà 1/2

**SAURRA GABRIELLA**, nata a Aosta il 08/07/1966

C.F. SRR GRL 66 L 48 A 326 E

Quota proprietà 1/2

Foglio 37 Mappale 983 (ex 645) Sup. Occupata mq 24,00

Foglio 39 Mappale 690 (ex 255) Sup. Occupata mq 31,00

Foglio 39 Mappale 700 (ex 288) Sup. Occupata mq 29,00

Foglio 39 Mappale 697 (ex 283) Sup. Occupata mq 21,00

**31) TUTEL ANNA**, nata a Nus il 01/02/1920

C.F. TTL NNA 20 B 41 F 987 A

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 985 (ex 646) Sup. Occupata mq 19,00

Foglio 37 Mappale 986 (ex 647) Sup. Occupata mq 20,00

**32) DEVAL ALESSANDRINA**, nata a Nus il 17/07/1933

C.F. DVL LSN 33 L 57 F 987 Z

Quota proprietà 1/4

**MOSTACCHI FIRMINO**, nato a Nus il 21/02/1923

C.F. MST FMN 23 B 21 F 987 R

Quota proprietà 1/4

**PLATER ABELE CAMILLO**, nato a Nus il 15/07/1919

C.F. PLT BCM 19 L 15 F 987 U

Quota proprietà 1/4

**PLATER ADOLFO GIUSEPPE**, nato a Nus il 25/03/1917

C.F. PLT DFG 17 C 25 F 987 Y

Quota proprietà 1/4

Foglio 37 Mappale 987 (ex 648) Sup. Occupata mq 14,00

**33) DEVAL MARIA GILLIA**, nata a Aosta il 08/04/1941

C.F. DVL MGL 41 D 48 A 326 E

Quota proprietà 1/2

**DEVAL ROLANDO**, nato a Aosta il 27/04/1951

C.F. DVL RND 51 D 27 A 326 K

Quota proprietà 1/2

Foglio 37 Mappale 988 (ex 487) Sup. Occupata mq 14,00

**34) DEVAL LIDIA TEODOLINDA GERMANA**, nata a Nus il 17/09/1933

C.F. DVL LTD 33 P 57 F 987 Q

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 989 (ex 947) Sup. Occupata mq 15,00

**35) DEVAL ALESSANDRINA**, nata a Nus il 20/10/1942

C.F. DVL LSN 42 R 60 F 987 P

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 991 (ex 656) Sup. Occupata mq 49,00

Foglio 37 Mappale 994 (ex 673) Sup. Occupata mq 07,00

Foglio 37 Mappale 995 (ex 674) Sup. Occupata mq 21,00

Foglio 37 Mappale 996 (ex 674) Sup. Occupata mq 03,00

Foglio 37 Mappale 998 (ex 678) Sup. Occupata mq 04,00

Foglio 37 Mappale 1000 (ex 767) Sup. Occupata mq 16,00

Foglio 39 Mappale 694 (ex 267) Sup. Occupata mq 34,00

Foglio 39 Mappale 695 (ex 270) Sup. Occupata mq 08,00

**36) CHENOZ SERGIO**, nato a Aosta il 07/04/1941

C.F. CHN SRG 41 D 07 A 326 S

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 993 (ex 671) Sup. Occupata mq 11,00

**37) NOVELON CLEMENTE**, nato a Chambave il 15/02/1942

C.F. NVL CMN 42 B 15 C 595 K

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1003 (ex 773) Sup. Occupata mq 08,00

**38) NOSSEN MARIA GIUSEPPINA**, nata a Chambave il 25/03/1930

C.F. NSS MGS 30 C 65 C 595 H

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1004 (ex 776) Sup. Occupata mq 37,00

**39) DEVAL ADELAIDE CATERINA**, nata a Nus 30/10/1928

C.F. DVL DDC 28 R 70 F 987 U

Quota proprietà 1/6

**DEVAL ALESSANDRINA**, nata a Nus il 20/10/1942

C.F. DVL LSN 42 R 60 F 987 P

Quota proprietà 1/6

**DEVAL GIOVANNI**, nato a Nus 01/01/1951

C.F. DVL GNN 51 A 01 F 987 H

Quota proprietà 1/6

**DEVAL MARIA GIOVANNA**, nata a Nus il 27/01/1938

C.F. DVL MGV 38 A 67 F 987 O

Quota proprietà 1/6

**DEVAL MARIA SERAFINA**, nata a Nus 21/12/1931

C.F. DVL MSR 31 T 61 F 987 W

Quota proprietà 1/6

**DEVAL PIETRO AUGUSTO**, nato a Nus il 03/01/1935

C.F. DVL PRG 35 A 03 F 987 C

Quota proprietà 1/6

Foglio 37 Mappale 1005 (ex 777) Sup. Occupata mq 10,00

**40) HUGONIN MAURO PACIFICO**, nato a Aosta il 18/06/1956

C.F. HGN MPC 56 H 18 A 326 K

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1006 (ex 859) Sup. Occupata mq 11,00

Foglio 38 Mappale 865 (ex 105) Sup. Occupata mq 147,00

**41) COLLE' AGOSTINA**, nata a Nus il 25/11/1932

C.F. CLL GTN 32 S 65 F 987 O

Quota proprietà 1/4

**COLLE' ANTONIO AGOSTINO**, nato a Nus il 07/01/1935

C.F. CLL NNG 35 A 07 F 987 K

Quota proprietà 1/4

**COLLE' EMANUELE**, nato a Nus il 02/01/1931

C.F. CLL MNL 31 A 02 F 987 Y

Quota proprietà 1/4

**COLLE' LUCIANO**, nato a Aosta il 21/11/1967

C.F. CLL LCN 67 S 21 A 326 F

Quota proprietà 1/8

**COLLE' LUIGI**, nato a Aosta il 14/07/1975

C.F. CLL LGU 75 L 14 A 326 W

Quota proprietà 1/8

Foglio 37 Mappale 1007 (ex 802) Sup. Occupata mq 50,00

Foglio 37 Mappale 1008 (ex 802) Sup. Occupata mq 11,00

Foglio 37 Mappale 1012 (ex 341) Sup. Occupata mq 135,00

Foglio 37 Mappale 1047 (ex 373) Sup. Occupata mq 14,00

Foglio 37 Mappale 1054 (ex 483) Sup. Occupata mq 29,00

Foglio 39 Mappale 693 (ex 265) Sup. Occupata mq 99,00

**42) COLLE' AGOSTINA**, nata a Nus il 25/11/1932

C.F. CLL GTN 32 S 65 F 987 O

Quota proprietà 1/4

**COLLE' ALESSANDRO**, nato a Nus 20/11/1933

C.F. CLL LSN 33 S 20 F 987 C

Quota proprietà 1/4

**COLLE' ANTONIO AGOSTINO**, nato a Nus il 07/01/1935

C.F. CLL NNG 35 A 07 F 987 K

Quota proprietà 1/4

**COLLE' EMANUELE**, nato a Nus il 02/01/1931

C.F. CLL MNL 31 A 02 F 987 Y

Quota proprietà 1/4

Foglio 37 Mappale 1009 (ex 860) Sup. Occupata mq 06,00

Foglio 37 Mappale 1055 (ex 482) Sup. Occupata mq 01,00

**43) VALLET PAOLO**, nato a Aosta il 22/10/1972

C.F. VLL PLA 72 R 22 A 326 Y

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1010 (ex 333) Sup. Occupata mq 131,00

**44) CHAPPELLU MARTINA**, nata a Aosta il 11/11/1965

C.F. CHP MTN 65 S 51 A 326 L

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1013 (ex 961) Sup. Occupata mq 25,00

Foglio 37 Mappale 1040 (ex 368) Sup. Occupata mq 63,00

Foglio 37 Mappale 1071 (ex 390) Sup. Occupata mq 11,00

Foglio 37 Mappale 1072 (ex 391) Sup. Occupata mq 01,00

**45) CAEDDU FABIO**, nato a Milano il 03/04/1993

C.F. CDD FBA 93 D 03 F 205 D

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1014 (ex 340) Sup. Occupata mq 32,00

Foglio 37 Mappale 1016 (ex 430) Sup. Occupata mq 33,00

**46) AGUETTAZ DARIO**, nato a Verrayes il 29/04/1922

C.F. GTT DRA 22 D 29 L 783 J

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1017 (ex 429) Sup. Occupata mq 26,00

**47) GRANIL FILOMENA**, nata a Nus il 01/02/1922

C.F. GRN FMN 22 B 41 F 987 U

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1045 (ex 418) Sup. Occupata mq 29,00

Foglio 37 Mappale 1018 (ex 428) Sup. Occupata mq 20,00

**48) AGUETTAZ EZIO**, nato a Aosta il 08/08/1958

C.F. GTT ZEI 58 M 08 A 326 Q

Quota proprietà 1/2

**AGUETTAZ SERGIO**, nato a Aosta il 05/09/1952

C.F. GTT SRG 52 P 05 A 326 F

Quota proprietà 1/2

Foglio 37 Mappale 1021 (ex 424) Sup. Occupata mq 33,00

**49) DUCLY REMO**, nato a Aosta il 21/10/1962

C.F. DCL RME 62 R 21 A 326 Z

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1023 (ex 423) Sup. Occupata mq 56,00

**50) BERRIAD TERESA**, nata a Nus 09/10/1932

C.F. BRR TRS 32 R 49 F 987 H  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 37 Mappale 1025 (ex 348) Sup. Occupata mq 16,00

**51) DUCLY ATTILIO**, nato a Aosta il 23/05/1967

C.F. DCL TTL 67 E 23 A 326 R

Quota proprietà 1/7

**DUCLY DONATO**, nato a Nus il 14/02/1950

C.F. DCL DNT 50 B 14 F 987 Z

Quota proprietà 1/7

**DUCLY FELICE**, nato a Nus il 10/06/1951

C.F. DCL FLC 51 H 10 F 987 E

Quota proprietà 1/7

**DUCLY GIULIA**, nata a Nus 02/10/1948

C.F. DCL GLI 48 R 42 F 987 M

Quota proprietà 1/7

**DUCLY ORLANDO**, nato a Nus il 29/01/1959

C.F. DCL RND 59 A 29 F 987 U

Quota proprietà 1/7

**DUCLY REMO**, nato a Aosta il 21/10/1962

C.F. DCL RME 62 R 21 A 326 Z

Quota proprietà 1/7

**DUCLY ROSANNA**, nata a Nus il 22/09/1953

C.F. DCL RNN 53 P 62 F 987 O

Quota proprietà 1/7

Foglio 37 Mappale 1027 (ex 420) Sup. Occupata mq 19,00

**52) DUCLY GIULIA**, nata a Nus 02/10/1948

C.F. DCL GLI 48 R 42 F 987 M

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1028 (ex 349) Sup. Occupata mq 46,00

Foglio 37 Mappale 1029 (ex 351) Sup. Occupata mq 55,00

**53) AGUETTAZ SERGIO**, nato a Aosta il 05/09/1952

C.F. GTT SRG 52 P 05 A 326 F

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1031 (ex 352) Sup. Occupata mq 03,00

**54) MERIVOT DIEGO**, nato a Aosta il 24/06/1973

C.F. MRV DGI 73 H 24 A 326 N

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1032 (ex 353) Sup. Occupata mq 30,00

**55) ZENON EMILIA**, nata a Verrayes il 17/03/1922

C.F. ZNN MLE 22 C 57 L 783 X

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1033 (ex 354) Sup. Occupata mq 71,00

**56) REY ARLINA LUIGIA**, nata a Chambave il 05/05/1929

C.F. RYE RNL 29 E 45 C 595 K

Quota proprietà 1/1

Foglio 37 Mappale 1035 (ex 358) Sup. Occupata mq 15,00

Foglio 37 Mappale 1038 (ex 366) Sup. Occupata mq 01,00

- 57) NOVELON CLEMENTE**, nato a Chambave il 15/02/1942  
C.F. NVL CMN 42 B 15 C 595 K  
Quota proprietà 1/4  
**NOVELON MARIO FRANCESCO**, nato a Chambave il 08/05/1944  
C.F. NVL MFR 44 E 08 C 595 J  
Quota proprietà 1/4  
**NOVELON ROSANNA**, nata a Verrayes il 24/09/1953  
C.F. NVL RNN 53 P 64 L 783 Q  
Quota proprietà 1/4  
**NOVELON SILVIA**, nata a Verrayes il 19/08/1955  
C.F. NVL SLV 55 M 59 L 783 L  
Quota proprietà 1/4  
Foglio 37 Mappale 1036 (ex 357) Sup. Occupata mq 127,00
- 58) ARDIZZOIA ANGELA**, nata a Oleggio il 10/11/1949  
C.F. RDZ NGL 49 S 50 G 019 I  
Quota proprietà 1/2  
**MUIN ROBERTO**, nato a Torino il 28/04/1969  
C.F. MNU RRT 69 D 28 L 219 Z  
Quota proprietà 1/2  
Foglio 37 Mappale 1039 (ex 367) Sup. Occupata mq 36,00  
Foglio 37 Mappale 1068 (ex 478) Sup. Occupata mq 16,00  
Foglio 37 Mappale 1069 (ex 477) Sup. Occupata mq 16,00  
Foglio 37 Mappale 1070 (ex 476) Sup. Occupata mq 127,00
- 59) MEYNET ALIDA**, nata a Aosta il 26/12/1964  
C.F. MYN LDA 64 T 66 A 326 C  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 37 Mappale 1042 (ex 369) Sup. Occupata mq 41,00
- 60) DUCLY ROSANNA**, nata a Nus il 22/09/1953  
C.F. DCL RNN 53 P 62 F 987 O  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 37 Mappale 1044 (ex 371) Sup. Occupata mq 35,00
- 61) DUCLY ATTILIO**, nato a Aosta il 23/05/1967  
C.F. DCL TTL 67 E 23 A 326 R  
Quota proprietà 1/4  
**MERIVOT TIZIANA**, nata a Aosta il 22/08/1966  
C.F. MRV TZN 66 M 62 A 326 S  
Quota proprietà 1/4  
**BRUNODET LINO**, nato a Valtournenche il 30/06/1950  
C.F. BRN LNI 50 H 30 L 654 U  
Quota proprietà 1/4  
**DUCLY ROSANNA**, nata a Nus il 22/09/1953  
C.F. DCL RNN 53 P 62 F 987 O  
Quota proprietà 1/4  
Foglio 37 Mappale 1046 (ex 974) Sup. Occupata mq 03,00 Area urbana
- 62) CHAPELLU FELICIANO**, nato a Nus il 26/12/1940  
C.F. CHP FCN 40 T 26 F 987 Z  
Quota proprietà 1/2

**CHAPELLU MARIA FILOMENA**, nata a Chambave il 10/12/1942  
C.F. CHP MFL 42 T 50 C 595 P  
Quota proprietà 1/2  
Foglio 37 Mappale 1048 (ex 377) Sup. Occupata mq 32,00

**63) VALLET MARIA SEVERINA**, nata a Nus il 31/07/1913  
C.F. VLL MSV 13 L 71 F 987 F  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 37 Mappale 1050 (ex 962) Sup. Occupata mq 02,00

**64) NOVELON MARIO FRANCESCO**, nato a Chambave il 08/05/1944  
C.F. NVL MFR 44 E 08 C 595 J  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 37 Mappale 1051 (ex 494) Sup. Occupata mq 31,00

**65) COLLE' MARIA GIACINTA**, nata a Nus il 25/06/1907  
C.F. CLL MGC 07 H 65 F 987 O  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 37 Mappale 1052 (ex 907) Sup. Occupata mq 27,00  
Foglio 37 Mappale 1063 (ex 485) Sup. Occupata mq 20,00  
Foglio 37 Mappale 1056 (ex 976) Sup. Occupata mq 53,00  
Foglio 37 Mappale 1057 (ex 976) Sup. Occupata mq 01,00  
Foglio 37 Mappale 1058 (ex 967) Sup. Occupata mq 03,00

**66) MUIN AMATO LORENZINO**, nato a Nus il 16/12/1937  
C.F. MNU MLR 37 T 16 F 987 T  
Quota proprietà 1/8  
**MUIN BRUNO**, nato a Nus il 14/06/1958  
C.F. MNU BRN 58 H 14 F 987 M  
Quota proprietà 1/8  
**MUIN ISA MARIA**, nata a Nus 19/09/1954  
C.F. MNU SMR 54 P 59 F 987 P  
Quota proprietà 1/8  
**MUIN LEA**, nata a Nus il 02/01/1953  
C.F. MNU LEA 53 A 42 F 987 O  
Quota proprietà 1/8  
**MUIN LORENZINA**, nata a Nus il 02/09/1946  
C.F. MNU LNZ 46 P 42 F 987 Z  
Quota proprietà 1/8  
**MUIN LORIS**, nato a Nus il 15/03/1950  
C.F. MNU LRS 50 C 15 F 987 L  
Quota proprietà 1/8  
**MUIN ROSINA**, nata a Nus il 16/03/1943  
C.F. MNU RSN 43 C 56 F 987 V  
Quota proprietà 1/8  
**MUIN SEVERINO**, nato a Nus il 16/01/1948  
C.F. MNU SRN 48 A 16 F 987 P  
Quota proprietà 1/8  
Foglio 37 Mappale 1059 (ex 908) Sup. Occupata mq 18,00  
Foglio 37 Mappale 1060 (ex 484/b) Sup. Occupata mq 09,00 Area urbana  
Foglio 37 Mappale 1061 (ex 484/c) Sup. Occupata mq 15,00 Area urbana  
Foglio 37 Mappale 1062 (ex 484/d) Sup. Occupata mq 08,00 Area urbana

- 67) MUIN ISA MARIA**, nata a Nus 19/09/1954  
C.F. MNU SMR 54 P 59 F 987 P  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 37 Mappale 1064 (ex 911) Sup. Occupata mq 18,00  
Foglio 37 Mappale 1053 (ex 910) Sup. Occupata mq 15,00
- 68) MUIN LORIS**, nato a Nus il 15/03/1950  
C.F. MNU LRS 50 C 15 F 987 L  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 37 Mappale 1066 (ex 486) Sup. Occupata mq 03,00
- 69) AGUETTAZ EZIO**, nato a Aosta il 08/08/1958  
C.F. GTT ZEI 58 M 08 A 326 Q  
Quota proprietà 1/4  
**AGUETTAZ SERGIO**, nato a Aosta il 05/09/1952  
C.F. GTT SRG 52 P 05 A 326 F  
Quota proprietà 1/8  
**MEYNET IOLE LEA**, nata a Aosta il 22/03/1957  
C.F. MYN LLI 57 C 62 A 326 P  
Quota proprietà 1/8  
**MUIN BRUNO**, nato a Nus 14/06/1958  
C.F. MNU BRN 58 H 14 F 987 M  
Quota proprietà 1/2  
Foglio 37 Mappale 1067 (ex 386) Sup. Occupata mq 03,00 Area urbana
- 70) REY CLAUDIO**, nato a Aosta 30/01/1955  
C.F. RYE CLD 55 A 30 A 326 T  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 38 Mappale 850 (ex 8) Sup. Occupata mq 91,00  
Foglio 38 Mappale 710 Sup. Occupata mq 16,00
- 71) MIASSOT AGNESE**, nata a Aosta il 18/10/1966  
C.F. MSS GNS 66 R 58 A 326 N  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 38 Mappale 853 (ex 9) Sup. Occupata mq 43,00  
Foglio 39 Mappale 698 (ex 678) Sup. Occupata mq 16,00
- 72) DEVAL ALESSANDRINA**, nata a Nus il 17/07/1933  
C.F. DVL LSN 33 L 57 F 987 Z  
Quota proprietà 4/6  
**PAGANI EUGENIO**, nato a Aosta il 12/03/1963  
C.F. PGN GNE 63 C 12 A 326 I  
Quota proprietà 1/6  
**PAGANI LILIANA**, nata a Aosta il 18/11/1959  
C.F. PGN LLN 59 S 58 A 326 J  
Quota proprietà 1/6  
Foglio 38 Mappale 857 (ex 11) Sup. Occupata mq 33,00  
Foglio 38 Mappale 859 (ex 16) Sup. Occupata mq 27,00
- 73) BETTIO ALESSANDRO**, nato a Aosta il 03/12/1964  
C.F. BTT LSN 64 T 03 A 326 D  
Quota proprietà 1/2  
**BORGHESE MONICA**, nata a Aosta il 12/10/1959

C.F. BRG MNC 59 R 52 A 326 A  
Quota proprietà 1/2  
Foglio 38 Mappale 867 (ex 739) Sup. Occupata mq 156,00  
Foglio 38 Mappale 868 (ex 737) Sup. Occupata mq 25,00

**74) GRIMOD RICO**, nato a Nus il 06/08/1939

C.F. GRM RCI 39 M 06 F 987 Y  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 38 Mappale 870 (ex 114) Sup. Occupata mq 21,00

**75) TUTEL CRISTIAN**, nato a Aosta il 13/06/1973

C.F. TTL CST 73 H 13 A 326 J  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 38 Mappale 871 (ex 115) Sup. Occupata mq 38,00

**76) MUIN ROSINA**, nata a Nus il 16/03/1943

C.F. MNU RSN 43 C 56 F 987 V  
Quota proprietà 4/6

**TUTEL CESARE**, nato a Nus il 15/12/1932

C.F. TTL CSR 32 T 15 F 987 A

Quota proprietà 1/6

**TUTEL CRISTIAN**, nato a Aosta il 13/06/1973

C.F. TTL CST 73 H 13 A 326 J  
Quota proprietà 1/6  
Foglio 38 Mappale 873 (ex 726) Sup. Occupata mq 04,00

**77) BLANC IRMA**, nata a Nus il 22/06/1930

C.F. BLN RMI 30 H 62 F 987 E  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 38 Mappale 874 (ex 118) Sup. Occupata mq 22,00  
Foglio 38 Mappale 875 (ex 119) Sup. Occupata mq 19,00

**78) PETEY ALESSANDRO**, nato a Nus il 24/10/1921

C.F. PTY LSN 21 R 24 F 987 C  
Quota proprietà 1/3

**PETEY ANNA GIUSEPPINA**, nata a Nus il 14/10/1931

C.F. PTY NGS 31 R 54 F 987 R

Quota proprietà 1/3

**PETEY VALERIA MARTINA**, nata a Nus 19/11/1919

C.F. PTY VRM 19 S 59 F 987 D  
Quota proprietà 1/3  
Foglio 38 Mappale 877 (ex 140) Sup. Occupata mq 11,00

**79) BARATIER GIUSEPPE**, nato a Nus il 29/07/1905

C.F. BRT GPP 05 L 29 F 987 J  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 38 Mappale 878 (ex 1) Sup. Occupata mq 04,00

**80) SFERLAZZA ANGELO**, nato a Torino il 09/07/1948

C.F. SFR NGL 48 L 09 L 219 O  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 38 Mappale 879 (ex 2) Sup. Occupata mq 125,00

- 81) MAURIS FRANCESCO**, nato a Aosta il 10/04/1960  
C.F. MRS FNC 60 D 10 A 326 S  
Quota proprietà 1/3  
**MAURIS PIETRO AUGUSTO**, nato a Aosta il 28/06/1953  
C.F. C.F. MRS PRG 53 H 28 A 326 Y  
Quota proprietà 1/3  
**VALLET SEVERINA**, nata a Nus il 15/07/1925  
C.F. VLL SRN 25 L 55 F 987 R  
Quota proprietà 1/3  
Foglio 39 Mappale 688 (ex 245) Sup. Occupata mq 41,00
- 82) MOSTACCHI LUCIANA**, nata a Aosta il 19/02/1955  
C.F. MST LCN 55 B 59 A 326 R  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 39 Mappale 689 (ex 253) Sup. Occupata mq 30,00
- 83) COLLE' IRIS**, nata a Aosta il 04/06/1971  
C.F. CLL RSI 71 H 44 A 326 Z  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 39 Mappale 696 (ex 271) Sup. Occupata mq 20,00
- 84) MARQUIS ANNA EMILIA**, nata a Verrayes il 09/09/1960  
C.F. MRQ NML 60 P 49 L 783 N  
Quota proprietà 1/1  
Foglio 39 Mappale 701 (ex 293) Sup. Occupata mq 03,00
- 85) BARATIER SCOLASTICA**, nata a Nus il 16/03/1947  
C.F. BRT SLS 47 C 56 F 987 H  
Quota proprietà 1/2  
**BARATIER GIUSEPPINA**, nata a Nus il 25/05/1939  
C.F. BRT GPP 39 E 65 F 987 U  
Quota proprietà 1/2  
Foglio 39 Mappale 702 (ex 302) Sup. Occupata mq 25,00
- 86) BERRIAD PERPETUA**, nata a Verrayes il 16/05/1904  
C.F. BRR PPT 04 E 56 L 783 J  
Quota proprietà 5/90  
**DEVAL ADELAIDE CATERINA**, nata a Nus il 30/10/1928  
C.F. DVL DDC 28 R 70 F 987 U  
Quota proprietà 17/90  
**DEVAL ALESSANDRINA**, nata a Nus il 20/10/1942  
C.F. DVL LSN 42 R 60 F 987 P  
Quota proprietà 17/90  
**DEVAL GIOVANNI**, nato a Nus il 01/01/1951  
C.F. DVL GNN 51 A 01 F 987 H  
Quota proprietà 17/90  
**DEVAL MARIA SERAFINA**, nata a Nus il 21/12/1931  
C.F. DVL MSR 31 T 61 F 987 W  
Quota proprietà 17/90  
**DEVAL PIETRO AUGUSTO**, nato a Nus il 03/01/1935  
C.F. DVL PRG 35 A 03 F 987 C  
Quota proprietà 17/90  
Foglio 39 Mappale 699 (ex 287) Sup. Occupata mq 54,00

- I Si da atto con il presente provvedimento, che non è dovuta agli interessati dalla presente regolarizzazione, alcun tipo di compenso economico.
- II Il presente Decreto verrà notificato ai proprietari, registrato presso l'Ufficio del registro, trascritto presso l'Ufficio per la tenuta dei registri immobiliari e volturato presso l'Ufficio del Territorio di Aosta.
- III Ai sensi dell'art. 31, comma 21 e 22, della Legge 23 dicembre 1998, n. 448, la registrazione, la trascrizione e la voltura del presente provvedimento sono a titolo gratuito.

Nus, 11 Giugno 2018.

Il Responsabile del Servizio  
Graziella BISCARDI

**Comune di RHEMES-NOTRE-DAME. Decreto 5 giugno 2018, n. 144.**

**Esproprio a favore del Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME degli immobili necessari per l'adeguamento del campo da calcio in erba sintetica al fine di permettere l'atterraggio dell'elicottero dei soccorsi durante le ore notturne.**

IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO  
PER LE ESPROPRIAZIONI DEL  
COMUNE DI RHÊMES-NOTRE-DAME

Omissis

decreta

che, ai sensi dell'art. 18 della L.R. n.11 del 4 luglio 2004, è disposto a favore del Comune di RHÊMES-NOTRE-DAME il trasferimento del diritto di proprietà degli immobili di seguito descritti, necessari per l'adeguamento del campo da calcio in erba sintetica al fine di permettere l'atterraggio dell'elicottero dei soccorsi durante le ore notturne, per i quali viene determinata in via provvisoria l'indennità sotto riportata:

Ditta n. 1  
CENTOZ Natalina nata a Villeneuve il 27/11/1938  
Quota di proprietà 1000/1000  
C.F. CNTNLN38S67L981W  
Residente in Rue Emile Chanoux, 79 - 11010 SAINT PIERRE (AO);  
nel Comune di Rhêmes-Notre-Dame  
Foglio n. 10 Mappale 34 – mq da espropriare 359 in zona Fb1 (servizi)

- I. Aucun type de compensation économique n'est dû aux propriétaires concernés par le présent acte de régularisation.
- II. Le présent acte est notifié aux propriétaires concernés et transmis à l'Agence des impôts en vue de son enregistrement et à l'Agence du territoire d'Aoste en vue de sa transcription au Service de la publicité foncière et de l'inscription au cadastre du transfert du droit de propriété.
- III. Aux termes des vingt et unième et vingt-deuxième alinéas de l'art. 31 de la loi n° 448 du 23 décembre 1998, l'enregistrement, la transcription et l'inscription du transfert du droit de propriété sont effectués à titre gratuit.

Fait à Nus, le 11 juin 2018.

La responsable du Service,  
Graziella BISCARDI

**Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME. Acte n° 144 du 5 juin 2018,**

**portant expropriation en faveur de la Commune de Rhêmes-Notre-Dame des biens immeubles nécessaires aux travaux de mise aux normes du terrain de football synthétique afin de permettre l'atterrissage de nuit des hélicoptères des secours.**

LE RESPONSABILE  
DU BUREAU DES EXPROPRIATIONS

Omissis

décide

Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste), le transfert du droit de propriété des biens immeubles indiqués ci-dessous et nécessaires aux travaux de mise aux normes du terrain de football synthétique afin de permettre l'atterrissage de nuit des hélicoptères des secours est prononcé en faveur de la Commune de RHÊMES-NOTRE-DAME et les indemnités provisoires y afférentes sont fixées comme suit :

Foglio n. 10 Mappale 126 – mq da espropriare 940 in zona Fb1 (servizi)  
Indennità di base € 7.144,50;

Ditta n. 2  
ZEMOZ Maria nata a Villeneuve il 22/12/1941  
Quota di proprietà 1000/1000  
C.F. ZMZMRA41T62L981X  
Residente in Loc. Ordines, 12 - 11010 SAINT PIERRE (AO);  
nel Comune di Rhêmes-Notre-Dame  
Foglio n. 10 Mappale 65 – mq da espropriare 132 in zona Fb1 (servizi)  
Indennità di base € 726,00;

Ditta n. 3  
FUSINAZ Lorenzo nato a Aosta il 14/05/1949  
Quota di proprietà 1000/1000  
C.F. FSNLNZ49E14A326M  
Residente in Via Saint Martin, 128 - 11100 AOSTA;  
nel Comune di Rhêmes-Notre-Dame  
Foglio n. 10 Mappale 150 – mq da espropriare 410 in zona Fb1 (servizi)  
Indennità di base € 2.255,00;

Ditta n. 4  
REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA  
Quota di proprietà 1000/1000 C.F./P.IVA 80002270074  
con sede in Piazza Deffeyes, 1 - 11100 AOSTA;  
nel Comune di Rhêmes-Notre-Dame  
Foglio n. 10 Mappale 160 – mq da espropriare 435 in zona Fb1 (servizi)  
Indennità di base € 2.392,50;

che, ai sensi dell'art. 19 – comma 3 e dell'art. 25 della L.R. 2 luglio 2004 n. 11, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione e notificato nelle forme degli atti processuali civili al proprietario del terreno espropriato unitamente alla dichiarazione dell'eventuale accettazione dell'indennità;

che l'esecuzione del Decreto di Esproprio ha luogo con la redazione del verbale dello stato di consistenza e del verbale di immissione nel possesso del bene espropriato ai sensi dell'art. 20 comma 1 della L.R. 2 luglio 2004, n. 11 "Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta";

che, ai sensi dell'art. 20 – comma 3 della medesima norma, sarà notificato all'espropriato almeno sette giorni prima un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente provvedimento;

che il presente provvedimento sarà registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato nei registri catastali a cura e spese dell'amministrazione comunale.

che, adempite le suddette formalità, ai sensi dell'art. 22 – comma 3 della legge 2 luglio 2004, n. 11, tutti i diritti re-

Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, un extrait du présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région et notifié aux propriétaires des biens expropriés dans les formes prévues pour les actes de procédure civile, assorti de la déclaration d'acceptation de l'indemnité.

Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 de la LR n°11/2004, la rédaction du procès-verbal de la consistance des biens expropriés et du procès-verbal de leur prise de possession vaut exécution du présent acte.

Aux termes du troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, un avis indiquant le jour et l'heure d'exécution du présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés au moins sept jours auparavant.

Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins et aux frais de l'Administration communale.

Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux

lativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità.

Rhêmes-Notre-Dame, 5 giugno 2018.

Il Responsabile  
dell'Ufficio Espropriazioni  
Dario RONC

biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.

Fait à Rhêmes-Notre-Dame, le 5 juin 2018.

Le responsable  
du Bureau des expropriations,  
Dario RONC